

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1971. április 15.

bb. 1. gáspár-beszéd

1/tf/rj zs la

1971. április 15.

a szerkesztőségek figyelmébe!

rendelkezésre bocsátjuk - rövidítve - azt a beszédet, amelyet gáspár sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, a szot főtitkára mond el csütörtök délutáni választási nagygyűlésén a csepel autógyárban. az anyag feloldásig

e m b a r g ó s!

x x x

bevezetőben arról beszélt a szónok, hogy hazánkban a munkásosztály érdekei és céljai megegyeznek a társadalom más rétegeinek érdekeivel és céljaival, ezért politikánk egységesen egész népünk anyagi, szellemi, erkölcsi gyarapodását szolgálja. minden sikerünk, eredményünk forrása a munkásosztály, a szövetkezeti parasztság és az értelmiség céltudatos munkája. ezért is szükséges nálunk a becsületes, tisztességes, hozzáértő munkás rangját mindenütt magasabbra emelni, fokozni anyagi és erkölcsi megbecsülését.

- három éve elmúlt - mondta gáspár sándor-, hogy korszerűsítettük gazdaságirányításunkat. azóta magasabb szintre emelkedett a szocialista tervgazdálkodás. a termelés és népgazdaságunk egész fejlődése kiegyensúlyozottabbá lett. gazdálkodásunk hatékonyabbá vált, a piacépes, jó minőségű áruk választéka bővült. exportunk, importunk is javult. a szakszervezetek teljes mértékben támogatják a gazdaságirányítás korszerűbbé tételére irányuló törekvéseket, a szocialista tervgazdálkodás hatékonyságának növelését szolgáló intézkedéseket. ugyanakkor a szakszervezeteknek kötelességük - minden szinten - jelezni, véleményezni a felszínre kerülő ellentmondásokat, gondokat-bajokat.

/folyt.köv./

10

bb. 1. / gáspár-beszéd... 1. folyt./rj

- a munkásember szemével nézzük fejlődő gazdasági életünket. a kedvező fejlődés mellett látszik az is, hogy a vállalatok közötti kooperáció sok helyen nem kielégítő. ebből a népgazdaságnak kára és a munkásoknak is keresetvesztése származik, mivel így növekszik az állásidő és az alkalmankénti „hajrá”, a harmonikus termelés biztosítása a munkásoknak is érdeke, tehát szakszervezeti igény is. hasonlóan szólhatunk arról is, hogy az üzemi érdekeket gyakran a népgazdasági érdekek fölé helyezik, mert ennek megint csak a munkások, a szervezett dolgozók látják kárát. az a vélemény, hogy a jövőben másként minősüljön a vállalati körben felhasználható nyereség, ha az jobb és hatékonyabb munkából keletkezett és megint másként, ha indokolatlan éremelésből.

az életkörülmények javulásáról szólva gáspár sándor utalt arra, hogy az elmúlt öt évben országos átlagban a munkások és alkalmazottak reáljövedelme 34 százalékkal, az egy keresőre jutó reálbér 17 százalékkal emelkedett. a parasztság jövedelme - összeségében - elérte a munkásosztályét. az 1967-ben bevezetett gyermekgondozási segélyt az elmúlt év végéig 210 000 dolgozó nő vette igénybe, részükre eddig 2.6 milliárd forintot fizettek ki és 1971-ben is több mint egymilliárd forintot kapnak az otthonmaradó kisgyermekes dolgozó anyák. a nyugdíjak évenként két százalékkal történő automatikus emelése, az alacsony nyugdíjak emelése, a tsz-tagok nyugdíjának rendezése és a családi pótlék felemelése is a mögöttünk levő időszak szociális eredményeihez tartozik.

szólt arról is, hogy az utóbbi négy évben növekedett a szakszervezetek tekintélye a közéletben, nőtt felelőssége a szocialista társadalom építésében. a szakszervezetek teljes mértékben támogatják a párt politikáját, a x. kongresszus határozatainak megvalósítását. a negyedik ötéves terv életszínvonal-politikai célkitűzései közül a bérek alakulásával kapcsolatban utalt gáspár sándor arra, hogy alapelv: a vállalatok eredményességétől, a végzett munka társadalmi értékétől és hasznosságától függően alakuljon - mégpedig a ténylegesen végzett munka szerint differenciálva - a dolgozók személyi jövedelme.

/folyt.köv./

- 2 -

bb. 1. / gáspár-beszéd... 2. folyt./rj

- nemkívánatos jelenség - mondta, hogy egyes iparágakban - vállalatoknál elharapodzott a túlóráztatás. a feszült munkaerőhelyzet miatti bérticíteléses munkaszerződések eltorzítják a bér- és jövedelemarányokat, elvonják a pénzt attól, hogy egészséges bérarányokat lehessen kialakítani. a kormány már több ízben is felhívta a figyelmet a mértéktelen túlóráztatások megszüntetésére, és a most záruló iparági szakszervezeti kongresszusokon is kilátásba helyezték, hogy a jövőben nem fogják engedni a túlórák további növelését, csökkenteni kell az így végeztett munka mértékét.

azzal foglalkozott ezután a szot főtitkára, hogy a munkaerőhiány következtében többezren sűrűn változtatják munkahelyüket. különösen veszélyessé válik ez a jelenség, ha a vállalatok törzsgárdája is „megmozdul”, a begyakorlott, széles látókörű, a vállalatot jól ismerő szakmunkás kilépésével társadalmilag kárbavész a helyzetismeretből, a begyakorlottságból származó előnyök nagy része. a mozgás legtöbbször bérproblémákra vezethető vissza.

- az eddiginél jobb üzem- és munkaszervezéssel a vállalatok bérhelyzetükön is tudnának javítani. a gazdasági hatékonyságot nagyban rontja a gyakran tapasztalható szervezatlenség, az ésszerű programozásnak és a gyártáselőkészítésnek a hiánya, a szakszerületlen vezetés, a laza munkafegyelem és sokszor az anyag- és alkatrészhiány. mindehhez esetenként hozzájárul a fegyelmezatlenség a vállalatok közötti kooperációban. e téren jogszabályszigorítással és egyéb intézkedésekkel is rendet kell teremteni.

az árak alakulásával és változásával kapcsolatban egyebek közt rámutatott: már a kormány és a szakszervezetek vezetőinek legutóbbi -február 26.-i - megbeszélésén is hangsúlyt kapott, hogy az életszínvonal további emelésével kapcsolatos elképzeléseket akkor lehet megvalósítani, ha a fogyasztói árak is a tervezettnek megfelelően alakulnak. ismereteink szerint a fogyasztói árak alakulása nem mindig és nem mindenben történik a célkitűzéseknek megfelelően. a szakszervezetek már többször kifejtették véleményüket és most újra hangsúlyozom: nem vitatjuk az árak változtatásának szükségességét. egyetértünk azzal a gyakorlattal is, hogy a kormány által elhatározott és engedélyezett árváltozások esetén vagy más árak csökkennek, vagy a jövedelmek növekednek. az ilyen, közgazdaságilag indokolt árintézkedésekkel, amelyek általában nem csökkentik a dolgozók élet színvonalát, és a termelés egészségesebb szerkezetének kialakítása, a termelés és a fogyasztás jobb összhangjának biztosítása érdekében váltak szükségessé, a szakszervezetek előzetes megvitatás után egyetértének.

/folyt.köv./

- 3 -

bb. 1. / gáspár-beszéd... 3. folyt./rj

más a helyzet egyes iparágak és üzemek által elhatározott, szabad-  
áras kategóriába tartozó áruk árainak - az esetek egy részé-  
ben indokolatlan - változtatásánál. az ilyen  
áremelkedéseknek általában nincs ellentétele és ezért növelik  
a dolgozók megélhetési költségeit. ilyen áremelkedések voltak az  
elmúlt időszakban is több árucikknél.

az utóbbi időben elhatalmasodott ilyen jellegű áremelke-  
dések megakadályozása érdekében a kormány máris igen határo-  
zott intézkedéseket fogantatosított.

- az átlagos árszínvonal-emelkedés világjelenség. a modern  
társadalmakban - és a miénk is az - egyre nő a társadalmi  
tevékenység során a szolgáltatások, beruházások részaránya, amely  
rendkívül sokba kerül. folyamatosan bővül például az egész-  
ségügyi hálózat, növekszik az oktatási kapacitás, nagy pénzüsszegeket  
emészt fel az állami lakás- és utépités. hasonlóképpen nagy összegbe  
kerül a technikai-műszaki fejlesztés és az ezeket szolgáló tu-  
dományos kutatások bővítése is. egyre több olyan természetű be-  
ruházzást kell állami költségvetésből fizetni, amely lassan té-  
rül meg. évről évre emelkedik az állami költségvetésben a nyug-  
díj, a családi pótlék, oktatás, egészségügyi ellátás, fedezete.  
a felelősen gondolkodó munkásoknak ezeket a kérdéseket ismerniük  
kell ahhoz, hogy pontos véleményt tudjanak formálni, amikor  
gazdaságpolitikánkról beszélgetünk.

a vállalatok belső életéről szólva gáspár sándor utalt ar-  
ra, hogy az üzemekben most készülnek először középlejáratu,  
ötéves tervek. ezek a tervek a helyi erőforrások ésszerű fel-  
használását segítik elő, többek között a szociális gondoskodás-  
ban. változatlanul törekedni kell például az alacsony nyugdíjjal  
rendelkezők megélhetési gondjainak enyhítésére. természetesen  
ez összefüggésben van a népgazdaság teherbíró képességével.

/folyt.köv./

10

bb. 1. / gáspár-beszéd.... 4. folyt./rj

- gondolkodni lehet azonban arról - jelentette ki - hogy eset-  
leg változtassunk a jelenleg érvényben lévő rendelkezésen, amely  
a nyugdíjasok munkavállalásának rendszerét szabályozza. ki lehet-  
ne terjeszteni a nyugdíjasok munkavállalási lehetőségeit. hason-  
lóképpen fokozott gondot, törődést igényel a jövőben is a sok-  
gyermekes családok helyzetének javítása. a negyedik ötéves terv  
előirányzata szerint 39 000 új óvodai és 34 700 diákotthoni helyet  
létesítünk. betöltésükön azonban sehol sem szabad megengedni a ki-  
vételezést; a legjobban rászorulóknak kerüljenek mindenütt a meglévő  
és a létesítendő helyekre.

- üzeminkben az utóbbi években nagyot fejlődött az egészség-  
ügyi ellátás és a munkavédelem. ennek ellenére sem lehetünk elé-  
gedettek, mert sok az üzemi baleset, helyenként egészségre ár-  
talmasak a munkakörülmények, nincs még mindenütt védőberen-  
deés, védőöltözék. a szakszervezeteknek érdekvédelmi hiva-  
tásuk magaslatára kell állniuk az üzemi munkavédelemben is,  
attól sem szabad visszariadniuk, hogy - eredménytelen felszólítások  
után - állítottassák le a veszélyeztetett műhelyben vagy üzemrész-  
ben a munkát mindaddig, amíg a balesetvédelmi szempontoknak  
megfelelő óvintézkedés történik.

a kormány és a szaktanács vezetőinek rendszeres  
megbeszéléseiről szólva elmondta:

- ismétlődően kölcsönös véleménycserékre, a nézetek egyez-  
tetésére kerül sor és közösen keressük az előadódó ellentmon-  
dások feloldásának legjobb lehetőségeit. ez a munkamódszer lehe-  
tővé teszi a fontosabb kérdésekkel kapcsolatos álláspontok kiala-  
kítását, s csökkenti a nagyobb tévedések lehetőségét. ilyen ti-  
pusú kapcsolatokra csak a szocialista szakszervezetek és a mun-  
kásosztály állama között kerülhet sor, ott, ahol közösek az  
elvek, a célok.

/folyt.köv./

10

bb. 1. / gáspár-beszéd... 5. folyt./rj

- az ilyen módszernek a szocialista demokrácia jegyében, fentről lefelé azonos módon kell érvényesülnie. az üzemi, szakszervezeti szervek és a vállalatok vezetői a kormány és a szaktanács gyakorlatához hasonlóan vitatják meg a megoldásra váró kérdéseket, s ezekben a dialógusokban is egyenlő partnerek tárgyalnak. hiszen a munkahelyi demokrácia fejlesztése is szerves része közéleti demokráciánknak. a vállalatok felső vezetői nagyobb önállóságot kaptak. indokolt, hogy a vállalaton belül a középvezetők is kapják meg a vállalat ügyeinek intézésében a részvétel jogát és a hatáskörüknek megfelelő döntési jogkört. csak akkor lehet beszélni elevenen ható munkahelyi demokráciáról, ha a szakkérdésekben a szakembereknek megvan a lehetőségük a belszólamra, s ha a szakemberek fogalmába beleértjük természetesen a brigádvezetőket, a műhelyfőnököket, az üzemi törzsgárda tagjait. a munkahelyi demokrácia fejlesztése legfontosabb feladata az üzemi szakszervezeti bizottságoknak. segítsék őket ebben a vállalatok pártvezetőségei, az igazgatók, akik elsősorban az állam politikai tisztségviselői.

- mindehhez őszinte légkörre, becsületes emberek által teremtett körülményekre van szükség, a munkásosztály önzetlen, áldozatkész magatartásának erőteljesebb érvényesülésére. annak legyen becsülete mindenütt, azt tiszteljük, aki munkájával, magatartásával részlegál erre. a munkásember lenézi azt, aki csal, hazudik, nem egyenes, nem szókimondó. a köntörfalazó, sunyi emberektől teli környezetben nem érzik jól magukat a dolgozók. de ott sem érzik jól magukat, ahol nem tartják tiszteletben önértüket, emberi méltóságukat, s ott sem, ahol az őket érintő kérdésekben még csak vélemény-nyilvánításra sem méltatják őket. a felszabadult légkör egyben a szabad, megtorlás nélküli véleménynyilvánítás jogát és lehetőségét is magában foglalja. ott ahol „megfontolás”, és féltékenység uralkodik - nem tud kibontakozni az ember egyénisége, személyisége, alkotó ereje. pedig ezek kibontakozására nagy szükség van. ezért is fordított e kérdéskörre olyan nagy figyelmet a párt x. kongresszusa. meg is engedhetjük magunknak a vitát, a társadalmi fejlődésünkben jelentkező ellentmondások felszínre hozását, mert csak így tudjuk még jobbá tenni életünket. olyannak kell látnunk saját valóságunkat - amilyen. megtehetjük, mert a magyar valóság láttán senkinek sincs szégyenkezni valója. erre, s életünk további gyarapítására, jobbitására szavazunk április 25-én - fejezte be beszédét gáspár sándor.

/mti/

--

- 6 -

bb 2. erdei ferenc beszéde

i pr/gg zs bzs la

1971. április 15.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk erdei ferenc beszédének rövidített változatát; a beszéd április 15-én hangzik el makón, választási nagygyűlésen. e m b a r g ó s, csak j e l z é s r e használható fel.

x x x

erdei ferenc előljáróban szocialista fejlődésünk jelentősebb állomásaira emlékeztetett, majd gazdaságpolitikai kérdésekről szólva részletesen foglalkozott mezőgazdaságunk helyzetével. rámutatott: a szövetkezeti átszervezés befejezése után mezőgazdaságunk fejlődése fokozatosan meggyorsult a csökkenő mezőgazdasági népességgel is figyelemre méltó eredményeket ért el. /1960-ban az aktív keresők 38 százaléka dolgozott a mezőgazdaságban, az elmúlt esztendőben már csak 24 százaléka./

- a sikeres agrárpolitika számos figyelemreméltó vonása a jövőre nézve is tanulságos. mindenekelőtt az, hogy szilárd politikai bázisa volt a munkás-paraszt szövetség, s az mszmp történelmi érdeme, hogy következetes fánadozással helyreállította a munkás-paraszt szövetség szilárdságát. másik fontos vonása e politikának, hogy a szocialista átszervezés befejezésével együtt nem engedte áldozatul esni a szövetkezeti tagok kiegészítő-háztáji gazdaságát.

- a ix. pártkongresszus azt a politikai célt tűzte ki, hogy a parasztság jövedelem-szintje gyors ütemben közelítsen a munkás-alkalmazotti jövedelmekhez. ezt a célt azóta elértük: a harmadik ötéves tervidőszakban a munkások és alkalmazottak egy főre jutó összes reáljövedelme évi átlagban majdnem 6 százalékkal, a parasztságé több mint 7 százalékkal emelkedett - az 1970-es színvonal a munkás-alkalmazotti népességnél 31 százalékkal, a parasztságnál 41 százalékkal volt magasabb mint 1965-ben. hatalmas eredmény ez, az mszmp politikájának történelmi érdeme. az sem kisebbíti - s ez csupán a jövő számára szükséges figyelmeztetés -, ha ki kell egészítenünk néhány dologgal. mindenekelőtt azzal, hogy a kiegyenlítődés a reáljövedelem szintjében következett be. jól tudjuk, hogy az életszínvonalnak még számos olyan eleme van, ami a faluban és a mezőgazdaságban sokkal kedvezőtlenebb: ugyanolyan reáljövedelmi szint mögött a parasztságnál lényegesen több munka van, e szint a parasztságnál nem nyolcórás munkanap, vagy éppen ötnapos munkahét eredménye.

/folyt. köv./

10

- 7 -

bb 2. /erdei ferenc .... 1. folyt./bzs

- az elmúlt időszakban javult a mezőgazdaság közgazdasági környezete is, a gazdaságirányítás új rendszerének legfőbb elemei hamarabb megvalósultak, mint általában, s a tsz-ekben viszonylag gyors ütemben megteremtődtek az önálló vállalati gazdálkodás feltételei. a nagyszegű hitelrendezés, az amortizáció helyreállítása és a többlépcsős termelői áremelés, valamint az egyes termékekre kialakított dotációk rendszere, illetőleg a termelőszövetkezeti támogatási és ösztönzési rendszer voltak még fontosabb összetevői a gazdaságirányítás reformja nyomán kialakult közgazdasági környezetnek.

az elmúlt esztendő próbára tette mezőgazdaságunkat, s lelkét adott agrárpolitikából is. a mezőgazdasági termelőszövetkezetek elmúlt évi zárszámadatai jól jellemzik ezt a szigorubbá vált helyzetet: a 2442 termelőszövetkezet közül 401 zárt veszteséggel, további 126 pedig alaphiánnyal. pedig a tsz-ek nagyon igyekeztek, s halmozott bruttó termelési értékük - a súlyos károk ellenére - csupán 2 százalékkal maradt el az 1969. évi rekordszinttől. a termelési költségek azonban országosan 11 százalékkal emelkedtek, ezen belül az anyagköltség 17 százalékkal, a közterhek 13 százalékkal. ennek a következménye, hogy a közös gazdaságok bruttó jövedelme országosan 18 százalékkal, - csongrádiban 26 százalékkal - csökkent. következőképp az elosztható jövedelem is az 1969. évi alá esett, bár érthetően minden tartalékukat is kimerítették a szövetkezetek. ilyen körülmények között tüztük mezőgazdaságunk elé azt az ötéves tervet, hogy a termelés az előző öt esztendőhöz viszonyítva 15-16 százalékkal emelkedjék, s különösképpen növekedjék a hustermelés, általában az élelmiszeripari termelés mennyisége és választéka. mindezt a munka termelékenységének és a ráfordítások hatékonyságának növelésével kell elérnünk. e cél elérése a legnagyobb erőfeszítést követeli a mezőgazdasági nagyüzemektől, akkor is, ha a háztáji termelés szintjének fenntartásáért is mindent el kell követnünk. szocialista nagygazdaságainknak a vállalati gazdálkodás magasabb iskoláját kell elérniük, s agrárpolitikáinknak is olyan rugalmasságot kell tanúsítania, mint a korábbiakban tette.

erdei ferenc a továbbiakban alánuzta: az ötéves népgazdasági tervben kitűzött feladat nagyarányú technikai korszerűsítést követel, s különösen áll ez az állattenyésztés, a hustermelés fejlesztésére. itt van szükség a legtöbb új beruházásra, s e téren a legtöbb a pótolnivaló is. továbbra is serkenteni kell a háztáji állattenyésztést és hízlatást, s ebben a termelőszövetkezeteknek is mind több termelékenység-vezető, értékesítést előmozdító szerepet kell vállalniuk. természetesen a szocialista nagyüzemekben sem lehet egycsapásra bevezetni a legkorszerűbb technológiát; egynéhány ágazatban még nem is forrott ki olyan iparszerű technológia, amit bátran lehetne általánosan alkalmazni. éppen ezért a nagygazdaságokban is meg kell becsülni az egyszerűbb technológiát, a „korszerűtlenebb”, berendezéseket. hasonló a helyzet a növénytermelésben is: egyfelől szűkül a munkaerőbázis - a hatékonyság növelése is a gépesítést és a vegyszerek alkalmazását sürgeti - másfelől viszont a beruházási igények és a folyamatos ráfordításokkal járó költségek olyan tetemesek, hogy csak fokozatosan lehet előrehaladni. /folyt. köv.?

bb 2. /erdei ferenc ... 2. folyt./bzs

termelőszövetkezeteink vezetői és tagjai éppen mostanában tanulják meg, hogy tartalékot is kell gyűjteni, saját erőt is kell teremteni a korszerű technológiára való átváltáshoz, ugyanakkor a kockázatok vállalásával is mértéket kell tartani.

- mezőgazdaságunk fejlesztése ma már korántsem a nyersanyagok megtermelését jelenti, hanem az élelmiszerek készáru-ellátását. ezért van szó világszerte összefüggő élelmiszer-gazdasági ágazatról, a mezőgazdasági és az élelmiszeripari üzemek vertikális integrációjáról. ennek még nincsenek teljesen kiforrott formái, de az élet azt mutatja, hogy minden változat reményteljes, mindegyikből fejlődhet ki jól működő forma. gazdaságpolitikánk megnyitotta az utját e fejlődésnek, s ennek a jelenlegi helyzetben is, de a következő időszakban még inkább nagy szerep jut az élelmiszertermelés emelkedésében, a hazai ellátás javulásában, az export növelésében.

erdei ferenc kitért a szövetkezeti mozgalom fejlődésére is. hangsúlyozta: a legmesszebbmenő állami támogatás, illetőleg gazdaságpolitikai ösztönzés mellett is az előrehatadás sorsa elsősorban a szövetkezetekben dől el. az mszmp külön figyelmet fordított a szocialista szövetkezetpolitikai elvek fejlesztésére, realizálására, előbb a mezőgazdasági termelőszövetkezetekben is. a gazdaságirányítás reformja során kerültek előtérbe a szövetkezetpolitikai elvek, s ekkor indult meg a szövetkezeti mozgalom tervszerű fejlesztése is. 1969-ben a hazánkban működő mintegy tizenegyezer vállalatnak a fele szövetkezeti vállalat volt. ez a szektor a tulnyomó részt képviseli a mezőgazdaságban, s nem elhanyagolható az iparban és a kereskedelemben sem. a mezőgazdaság aktív keresőinek 70 százaléka, a kereskedelmieknek 27 százaléka, az építőipari keresők 12 százaléka dolgozik szövetkezetekben.

- a gazdaságirányítás reformja ráirányította a figyelmet a szövetkezetek szerepére és egyben új fejlődési lehetőségeket teremtett a szocialista népgazdaságba szervezesebben beilleszkedő szövetkezeti mozgalom számára. nyilvánvalóvá vált, hogy a szövetkezet nagyon alkalmas forma az osztársadalmi-népgazdasági, a vállalati-szövetkezeti csoportérdekek és az egyéni érdekek összeegyeztetésére. a szövetkezeti mozgalom új működési területekre is kezd kiterjedni, ilyen a lakásépítés, a termékértékesítés és feldolgozás, valamint a speciális szolgáltatások teljesítése. a fellendült szövetkezeti tevékenység jótékony hatása belső ellátásunkban éppúgy érezhető, mint az exportban. igaz, vannak, akik nem nagyon tesznek különbséget a haszonleső kalmárkodás és a szövetkezetek piaci tevékenysége között. hibás törekvések, sőt olykor vétkes kalmárkodások előfordulnak, ezekkel szemben határozottan fel kell lépniük. /folyt. köv./

1 majd a fogyasztási és ipari, illetőleg egyéb szövetkezetekben

To

bb 2. /erdei ferenc ... 3. folyt./bzs

a fejlett és a szocialista intézmények rendszerébe illeszkedő szövetkezeti mozgalom nem a szövetkezetek érdekelt-ségi körére szorítóköző ügy, hanem szocialista rendszerünk egész fejlődésének, demokratikus jellegének fontos mutatója és velejárója. gazdasági tevékenységünket tekintve olyan te-rületeken töltenek be nélkülözhetetlen szerepet, ahol az ál-lami vállalatok mozgása nehezkesebb. bizonyosra vezet, hogy szövetkezeteink a gazdaságpolitika magasabb szintjén is ered-ményesen dolgoznak majd.

az új egységes szövetkezeti törvényről szólva rámutatott: ez a jogszabály egyaránt gyümölcse lesz az új gazdaságpolitiká-nak és a szocialista demokrácia fejlesztésének. a nemzetközi-leg is példa nélkül álló szövetkezeti törvény előkészítése biz-tatóan halad. a legfőbb erő, amely a törvényt is, egész szö-vetkezeti mozgalmunkat is előre viszi, az a szövetkezeti poli-tika, amely általános politikánkkal összhangban, szilárd elvi következetességgel, a pozitív és negatív történelmi tapasztalásokat hasznosítva töretlenül halad előre. /mti/

bb 5. xx-es mikrobuszok a balaton-parton

1 ba/gg ie bzs la

1971. április 15.

nemcsak idegenforgalmi szolgáltatásaink színvonalát emel-te, hanem hasznos vállalkozásnak is bizonyult az ibusz autó-bérlet szolgálata, az ugynevezett xx-es kocsi-park létesítése. az elmúlt évben harminchat 125-ös fiat, 10 bmw és 35 volswagen autó járta xx rendszámmal az utakat. ez a kocsiállományt az idén további 40 fiat 125-össel egészítették ki.

az xx-esek 1970-ben több mint egymillió kilométert futot-tak, 11.658 bérleti napon. az első negyedévben jelentkező na-gyobb érdeklődés arra enged következtetni, hogy 1971 nyarán erősen megnövekszik a kereslet az ibusz berautói iránt.

a május 3-án nyitó balatoni ibusz igazgatóság már új bér-járművel várja a turistákat: nemcsak xx-es személykocsik, ha-nem hasonló jelzésű mikrobuszok is bérelhetők majd a balaton-parton, kisebb társaságok egyéni kirándulásaihoz. /mti/

- 10 -

bb. 3. százhuszezer első szavazó budapesten

1/nn/rj zs la

1971. április 15.

mint a fővárosi választójogosultak névjegyzékéből kitűnik, április 25-én 120 ezer budapesti fiatal élhet első ízben állam-polgári jogával. a legtöbb első szavazót a xiii. kerület mond-hatja magáénak: angyalföldön 1967 óta mintegy 12 ezren érték el a 18 éves korhatárt. második helyen a xiv. kerület áll, több mint 11 ezer először voksoló fiatalal, a lista végén pedig a xvi., illet-ve a 11. kerület zárja a sort, 2-2 ezer első választóval.

a budapesti kisz szervezetek a választások napjáig hátralevő időben számos összejövetelt, a választási előkészületekkel kap-csolatos eseményt szerveznek a tizen- és huszoneves szavazóknak. az óbudai fiatalokat például a goldberger művelődési házba invitálják, ahol egyebek közt a választójogi törvény új vonásai-ról, a szavazások lebonyolításának módjáról folytatnak eszme-cserét. hasonló témákat tűznek napirendre a belvárosi, illetve a xv. kerületi fiatalok gyűlésein is.

a következő napokban jónéhány találkozóra kerül sor az ifjú választók és a tanácstag-, illetve képviselőjelöltek kö-zött. kispesten ezeknek az összejövetelnek a napirendjén a városrész fejlesztésével, rekonstrukciójával kapcsolatos tervek, el-képzelések is szerepelnek. újpesten író-olvasó találkozóra hívják meg a iv. kerület első szavazót, ifjú választóit; a kerület egyik képviselőjelöltje ugyanis benjamin lászló kossuth-dijas költő. a vi. kerületben szintén országos híró művészt hívnak meg a fiatalok válas-zási gyűléseire: petrovics emil zeneszerzőt, akivel nemcsak a helyi gondokról, hanem a fiatalokat közvetlenül érintő sajátos problé-mákról is szót váltanak majd. /mti/

-.-

bb. 4. úrhajós-émlékmű, pisai ferdetorony, téli palota - csillebércen - épül a minipolisz

1/gy/rj zs

1971. április 15.

épül a minipolisz, a csillebérci miniváros. igaz, egyelőre nem a helyszínen, hanem az ország különböző részein, gyárakban, üzemekben, középiskolákban, ahol ifjunktások, diákok serege dolgozik az úttörővárosba kerülő épületek összeállításán, a világ más-más részein lévő építészeti remek kicsinyített másán. a „városalapító”, munka üteme azt igéri, hogy júniusban, az v. országos úttörőtálatkozon már mintegy 15 történelmi, vagy építészeti nevezetességű létesítmény fogadja a csillebércre látogatókat.

/folyt.köv./

- 11 -

bb 4. / űrhajós... 1. folyt./rj

a minipolisz újkori kerületének egyik reprezentatív színpontja, a moszkvai űrhajós emlékmű kicsinyített mása már elkészült. a jászberényi hűtőgépgyár fiataljai több ezer társadalmi munkórát fordítottak az eredeti emlékmű 1:50 kicsinyítésű, hatméter magasba ivelő másának kivitelezésére.

a fővárosi i. kerületi építőipari szakközépiskola növendékei a gizehi piramis „mikró-másolatát”, formálják. nem mindennapi vállalkozás a persepoliszi apadama-palota „újra-építése”, az ókor e remekének emlékét ugyanis ma már csupán néhány márvány-oszlop őrzi. a műszaki egyetem építészettörténeti archívumának dokumentumai alapján azonban elkészültek a rekonstrukciós tervek, amelyeknek kivitelezését a debreceni felsőfokú építőipari technikum diákjai vállalták. pécsről, a pollack Mihály építőipari szakközépiskolából az időszámítás előtt épült első viadukt tökéletes kicsinyített mása érkezik rendeltetési helyére. a zalaegerszegi építőipari szakközépiskola ügyeskezü diákjai a római szent Péter bazilika alapjait „rakták le”, a cinkotai szerb Antal gimnázium ifjú ezermesterei pedig a Colosseum kivitelezésén dolgoznak. nem kevésbé nehéz feladat megoldására vállalkoztak a debreceni gimnazisták is, akik a pisai ferde torony valóságú makettjét állítják elő. debrecenben a pécsi Mihály építőipari technikumban befejezéséhez közeledik a leningrádi téli palota felépítése, s a városi múm 109-es számú ipari tanuló intézetében ugyancsak az utolsó simításokat végzik a debreceni nagytemplom épületén.

a párizsi Orly repülőtér mult századi képét, az óriási léghajó-csarnok látványát idézi majd a szegedi Vedres István építőipari technikum tanulóinak egyes munkája. a New York-i Ensz palota falai pedig a miskolci szakközépiskolások munkája nyomán magasodnak majd Csillabércen. a magyar kábelművek korszakos fiataljai az első kábelhidat, a kölni Severin hidat állítják fel a minipoliszban. a brüsszeli világkiállítás jelképe, az „atomium”, kicsinyített példánya az ózdi kohászati üzemekben formálódik, a moszkvai tv-torony kis ikertestvére a jászberényi aprítógépgyárban készül. /mti/

- 12 -

bb 6. vikendházak a keleti főcsatorna mentén

vid/ká bzs hgy

1971. április 15.

nemcsak életet adó vizet hozott a tiszántul legaszályosabb vidékére hazánk legnagyobb mesterséges folyója, a csaknem száz kilométer hosszú keleti-főcsatorna, de meg is változtatta a hortobágy mentén a táj arculatát. az öntözés nyomán bőségesebben terem a föld, gazdagabbak a legelők fűhozama, s tisztalóktól egészen bakonszegig széles erdősáv kíséri a víz útját. a debreceniek, valamint a hajdúvárosok és községek lakói szívesen keresik fel szabadidejükben a vidék új folyóját, s a pihenéshez lehetőségeket is kaptak. az elmúlt években több mint ötszáz vikend-házhelyet mértek ki az erdőkkel szegélyezett folyóparton. jelenleg már mintegy kétszáz kis vikendház áll a keleti-főcsatorna mentén, s most újabbak alapjait rakják le. /mti/

..

bb 7. bealkonyul a vasuti kocsik rongálójának

i v/gg le bzs éa

1971. április 15.

több mint hárommillió forint értékű alkatrészt szereltek le és vittek el 1970-ben a személyvonatok rongálói - a mávnál most elkészült kimutatás szerint. a kárt azonban pénzben szinte ki sem lehet fejteni, hiszen mintegy 2000 kocsi állt napokig, néhány pedig - külföldről nehezebben beszerezhető alkatrészek megromlásakor - hetekig-hónapokig a javító üzemekben.

közelebbről vizsgálva a vasuti kocsikról elvitt tárgyak listáját, azon a tükrötől a lecsukható asztalkáig minden megtalálható. többek között csaknem 3000 fogast csavaroztak ki, 9854 ablaküveget vertek be, 1700 villanykapcsolót tulajdonítottak el. akad olyan fülke is, ahol az ülések „váltak káforrá”, csak a nyugati pályaudvaron havonta 5000 égőt kell felcsavarni a vasuti kocsikban az eltűntek helyébe.

az óriási károkhoz képest kevés a tettenértek száma. a múlt évben 15 személyt büntettek meg, volt köztük olyan, aki villanszerelő- és rádióműszerész rokonainak „szállította”, a személyvonatokból eltulajdonított diódákat, tranzistorokat, s lakásán 130.000 forint értékű, vasuti kocsikból származó alkatrészt és műszert találtak. a tolvajok mellett akadnak olyan csínytevők is, mint az a néhány gyerek, aki székesfehérváron 230 izzót csavart ki és tört össze, - helyettük szülei fizették meg a kárt. s tragikus eset is történt: életével fizetett felelőtlenségéért az a budapesti gimnazista, aki a villamosfűtés kapcsolóját akarta leszerelni.

/folyt.köv./

- 13 -

bb 7. /bealkonyul ... 1. folyt./bzs

sajnos, a 150.000 becsületes, igen nehéz munkát végző, áldozatkész vasutas mellett akad néhány olyan is, aki kihasználja a lehetőséget, hogy hozzáférhet a műszerekhez. ezt bizonyítja, hogy például egy hűtökocsi villamos fűtésvezetékéből mozdonyral húzták ki a vörösréz-huzalt.

s hogy mit tesz a MÁV a rongálók megfékezésére? a vasutiőrök gyakran teleplezik a kocsifosztogatókat, máskor a vasutórség a rendőrséggel karöltve tart éjszakai razzákat. akit tettenérnek, elfognak, arra büntetést szabnak. a szigorú büntetések azonban eddig nem tudták elejét venni a kocsifosztogatásnak. most viszont a kriminalisztika korszerű módszereit felhasználva, olyan műszaki eljárást dolgoztak ki, amely nagymértékben megkönnyíti a tettesek teleplezését. /mti/

bb 8. zalka máté emlékműsorok a rádióban és a televízióban

i nn/tné zs bzs la

1971. április 15.

a legendás híri magyar tábornokra, zalka mátéra emlékezik születése 75. évfordulóján a rádió és a televízió. április 22-én este a petőfi rádió hullámhosszán dokumentumműsort sugároznak frankbela, azaz zalka máté életéről. nagy eta összeállítás, barát apollónia szerkesztésében azt nyomozza, hogyan vált az egykori matolcsi fiúból a spanyol polgárháború híres tábornoka - zalka máté. a hiteles adatokra épülő érdekes program a szabadságharcos magyar hős politikai, irodalmi munkásságát ismerteti.

pénteken este a televízió is külön műsorral adózik zalka máté emlékének. az „egy bolygó nem tér vissza„ című produkcióban a neves kommunista életutját kísérik végig, majd bodor tibor szóltatja meg zalka máté „almák„ című novelláját. /mti/

bb 9. virágba borultak az egrí liliomfák

vid/ká bzs hgy

1971. április 15.

egerben a kossuth lajos utcában - az idén a szokásosnál korábban - virágba borultak a liliomfák. a magas törzsű, szép növesű fák ágait sűrűn ellepték a liliomhoz hasonló fehér színű virágok. ez az észak-amerikában honos növény nálunk díszcserjeként ismert, fává igen ritkán fejlődik. az egrí liliomfák idegenforgalmi látványosságok a városban. /mti/

- 14 -

bb. 10. száz új szabványt kap az építő- és az alumíniumipar

i/v/rj ie la

1971. április 15.

az ipar strukturális változásai, a gyártmányösszetétel módosulása megköveteli a iv. ötéves tervidőszakban az új szabványok kidolgozásának gyorsítását, s a már meglévő - mintegy 17 ezer magyar állami szabvány - folyamatos korszerűsítését.

a magyar szabványügyi hivatal munkatársai a szabványok követelményeinek meghatározásakor igyekeznek figyelembe venni a fejlett nemzetközi színvonalat, s ezzel elősegítik a magyar áruk versenyképességének fokozását. elsősorban a lakosság széles rétegeit érintő - élelmiszeripari, ruházati, háztartási, vasipari-cikkek szabványait korszerűsítik. emellett tevékenységük jelentős része a népgazdaság központi fejlesztési programjaihoz kapcsolódik.

az alumíniumipar fejlesztésével részletes szabványosítási program keretében foglalkoznak, megvizsgálják az alumíniumiparral kapcsolatos eddigi 85 szabványt, és további 50 újat készítenek. eddig nem volt kötelező előírás például a bauxit-vizsgálatokra és a

timföld vegyvizsgálatára. az építőiparral eddig több, mint ezer szabvány foglalkozott, ezeket ugyancsak felülvizsgálja a hivatal, s előreláthatólag 50 új szabványt dolgoznak ki. előírják az égetett mész és más építési anyagok minőségi követelményét, meghatározzák a cementek választékát és minőségét és szabványokkal rendezik az építőelemek illesztési méreteit. az építőipari szabványok természetesen nem azt jelentik, hogy ezután egyforma házakat kell építeni, sőt, a szerkezeti elemek egységesítése megkönnyíti a változatos formák kialakítását. /mti/

-.-

bb. 11. nemzetiségi tanácsadó bizottság alakul a nemzetiségi politika összehangolt érvényesítésére

i/fe/rj zs hgy

1971. április 15.

a művelődésügyi miniszter rendelkezést adott ki a nemzetiségi tanácsadó bizottság megalakítására. a testület feladata lesz, hogy tanulmányozza, a nemzetiségi tanácsadók, a nemzetiségi körökben folyó nevelési, oktatási, népművelési tevékenységet s ezek eredményeiről, problémáiról időszakonként tájékoztató jelentéseket készítsen. javaslatokat tegyen a nemzetiségi politika irányelveinek kialakítására és a megvalósításban részt vevő állami, valamint társadalmi szervek nemzetiségi ügyeket érintő tevékenységének összehangolására, a munkatervben rögzített feladatok végrehajtására, a rendelkezésre álló közös anyagi erőforrások felhasználására.

x x x  
/folyt.köv./

1 a többi között

- 15 -

16

bb. 11. nemzetiségi... 1. folyt./rj

az mti hirmagyaróza írja:

a szomszédos államok többségétől eltérően hazánk szinte teljes egészében nemzeti államnak tekinthető: a nem magyar lakosság igen kis létszámú s szétszórtan él az ország területén. az 1960. évi népszámlálás alkalmával - az 1970-es adatok még nem állnak rendelkezésre - 175 000 személy, az összlakosság mintegy 1.8 százaléka vallotta magát nem magyar anyanyelvűnek. közülük 134 839, vagyis 1.4 százalék a jelentősebb nemzetiségi csoportokhoz tartozók száma.

a nemzetiségi lakosság biztonságérzetének, a nemzetiségi tudat bizonyosfokú erősödésének is kifejezője, hogy míg 1949-ben 22 455-en vallották magukat németnek, addig 1960-ban 50 765-en, s hogy ugyanezen idő alatt a magukat szlovákoknak vallók száma 25988-ról 30 690-re, a románoké 14 713-ról 15 787-re, a horvát, szerb és egyéb délszlávoké 35 054-ről 37 597-re emelkedett. jelentős azonban azoknak az eredetileg nem magyaroknak a száma, akik ma már magyarul könnyebben fejezik ki magukat, mint nemzetiségi nyelven: érintkezési nyelvük munka közben, sőt esetleg otthon is a magyar. közösségükben azonban nemzetiséginek számítanak, részt vesznek a nemzetiségi kulturális rendezvényeken, s ezek alapján a becslés a nemzetiségek közé sorolja őket.

alkotmányunk az állampolgárok törvény előtti egyenjogúságának ki-  
mondásával egyenjogúságot biztosít az ország nem magyar nemzeti-  
ségű lakosainak is. a nemzetiségi jogok közül tételesen is megemli-  
ti, hogy biztosítani kell az anyanyelven való oktatást és a nemzeti  
kultúra ápolásának lehetőségét. nemzetiségi politikánk megvalósításá-  
val több államigazgatási szerv és társadalmi szervezet foglalkozik,  
ezért merült fel annak szükségessége, hogy ezek munkáját egy bi-  
zottság koordinálja. miután a nemzetiségi politika megvalósítása  
jelentős részben a művelődésügyi minisztérium hatáskörébe tartozik  
- a tárca gondoskodik a nemzetiségi szövetségek és lapjaik tevé-  
kenységéről, az oktatási és kulturális szükségletek kielégítéséről-,  
célszerű egy olyan bizottságot létre hozni, amely - a művelő-  
désügyi miniszter véleményező és javaslattevő testületként  
elősegíti a nemzetiségi politikánk összehangoltságának érvényre  
juttatását.

a bizottság munkájában miniszterhelyettesi szinten több köz-  
ponti államigazgatási szerv, továbbá társadalmi szervezet képvisel-  
elője - köztük a négy nemzetiségi szövetség főtitkára - vesz részt.  
/mti/

- 16 -

bb. 12. természetes botanikus kert a mecseken

vid/ká/rj hgy

1971. április 15.

a mecsek napsütötte, déli lejtőjén - a pécsi állat- és növénykert területén - sajátos botanikus kertet alakítanak ki. meghonosítják azokat a különleges növényeket, amelyek hazánkban csak a mecsek vidékén találhatóak vagy erre a tájra jellemzőek. a mediterrán jellegű klíma dus és változatos flórát teremtett: a botanikusok két és fél ezer növényfajtát tartanak számon. itt. ezek közül 55 ritkaságnak számít, abból az időből maradtak fenn, amikor a mecsek kisebb-nagyobb részei még szigetként emelkedtek a környező tenger szintje fölé. a szigetek növényei közül egyesek alkalmazkodtak a megváltozott körülményekhez és így még ma is tenyésznek. ilyen például az illatos hunyor, az olasz müge, a lónyelvű csodabogyó, a rozsdás gyűszűvirág, a majom kosbor, a kaukázusi zergevirág és közéjük tartozik hazánk legszebb vadvirága, a vadontermő püncösdi róza is, amely csak a zengő környékén virít. sokan hallottak vagy olvastak már ezekről a növényi érdekességekről, de annál kevesebben látták őket, mert rendkívül ritkák és nehezen megközelíthető helyeken élnek. a pécsi növénykertben - botanikusok irányításával - meghonosítják ezeket a növényeket és a látogatók tájékoztatása végett névtáblákkal jelölik meg őket. az első tíz ritka növényfajtát már el is ültették. /mti/

..

- 17 -

bb 13. a műszeripar és a híradástechnika termelése nőtt a legdinamikusabban - a kgm első negyedévi mérlege

1 sl/gk/ny 1e la

1971. április 15.

a kgm összesítése szerint a tárcához tartozó vállalatok az év első negyedévében átlag 3.7 százalékkal többet termeltek, mint a múlt év azonos időszakában. mivel időközben a kohászat létszáma 1.4 százalékkal csökkent, a gépiparé pedig a tavalyival megegyezik, a többletet teljes egészében a termelékenység javításával érték el, sőt a termelékenység a termelésnél is gyorsabb ütemben nőtt.

ezúttal a műszeripar és a híradástechnika termelése fejlődött a legdinamikusabban, s a jelek szerint az év további részében is az élvonalban marad a két ágazat. a műszeripar 12.5, a híradástechnika pedig 10.5 százalékkal termelt többet az első negyedévében, mint tavaly ilyenkor, ami elsősorban annak köszönhető, hogy az utóbbi időben nagymértékben megnőtt hazai és külföldi piacuk, 1971-re tervezett cikkeik előre elkelték, sőt már a következő évekre is jelentős tételeket eladtak. a műszeriparban igen jó kapcsolatokat építettek ki, hatékonyan segítik egymást a vállalatok. a metripod mérleggyár például a kontaktagyártást is ellátja az egyébként nehezen beszerezhető könnyű fém öntvényekkel, míg a kontakta biztosítja a finom-fogaskereket a műszeripar csaknem valamennyi vállalatának.

a kgm véleménye szerint a jelenleginél is jobb eredményeket érhetne el a gépipar, ha az iparág egész területén szilárd kooperáció alakulna ki a vállalatok között. egy vagy néhány alkatrész hiánya, a késedelmes szállítás még ma is gyakran okoz fennakadást a munkában. a legnehezebb probléma jelenleg az öntvényellátás, ehhez azonban a kooperáció megszilárdítása sem elegendő, központi intézkedésekre is szükség van ahhoz, hogy az öntvényellátási nehézségek megszűnjenek.

a gépipar munkájában nehézségeket okoz az indokoltnál nagyobb munkaerőmozgás is, ami továbbra is jelentős mértékű, tendenciájában azonban most már némi javulás tapasztalható, legalábbis annyi, hogy a munkaerőhullámozás az első negyedévében nem lépte túl a korábbi szintet. a minisztérium arra ösztönzi a vállalatokat, hogy a munkakörülmények további javításával, jobb munkafeltételek megteremtésével igyekezzenek megtartani a dolgozókat. /mti/

8.00/ny

-18-

Tó gus

bb 14. ötvenkét méter magas gépóriás visontán

vid/ká/ny hgy

1971. április 15.

visontán, a mátraaljai szénbányák vállalat gépszerelői megkezdtek az 5.200-as jelzésű hányó-rendező gépóriás szerelését. a thorez külfejtéses bányüzemben alkalmazott gépek méreteinél már megszokott a „Legnagyobb”, jelző, hiszen az utóbbi három évben egymásután több mammut gépet helyeztek üzembe. az 5.200-as hányó-rendező azonban minden eddiginél nagyobb lesz. magassága meghaladja az 52 métert, hossza pedig a 220 métert, a hatalmas géprendszer súlya eléri a 2800 tonnát.

a német demokratikus köztársaságban gyártott gépóriás alkatrészei vagonokban érkeznek folyamatosan visontára. a helybeli szerelők az ndk-beli szakemberekkel közösen előreláthatólag egy év alatt „keltik életre”, a különleges bányagépet.

a 13 emeletnyi magas toronygép földmunkát végez majd visontán. a szénmezőről eltávolított meddőt a bányától megfelelő távolságban elrendezi és szabályos hegyekké formálja. az elektromos vezérléssel irányított géprendszer naponta több mint ötvenezer köbméter föld eltávolítására képes. /mti/

..-

bb 15. balaton közegészségügyi napok siófokon

vid/ká/ny hgy

1971. április 15.

a már hagyományos balatoni közegészségügyi napokat az idén május 6. és 8. között rendezik meg a magyar tenger „fővárosában”, siófokon. a sorrendben immár 14. tudományos találkozón az ország minden részéről érkező orvosok, közegészségügyi szakemberek tanácskoznak az időszzerű közegészségügyi kérdésekről. két szekcióban több mint hatvan előadás hangzik el. neves orvosok, kutatók, közegészségügyi, vízügyi és növényvédelmi szakemberek tájékoztatnak többek között a balatoni üdülés hygienés kérdéseiről, a tájegységek egészségügyi jelentőségéről, a dysentéria elleni küzdelemről, a szalmonellózis járványügyi problémáiról, a szunyogirtás lehetőségeiről, az idegenforgalom közegészségügyi vonatkozásairól. /mti/

8.05/ny

-19-

Tó gus

bb. 16. 1975-re minden szolnok megyei településen közműves  
vizellátás lesz - egy képviselői felszólalás nyomában

vid/e ká hgy

1971. április 15.

szolnok megye országgyűlési képviselői az elmúlt négy  
esztendő parlamenti ülésein számos közérdekű kérdésben szó-  
laltak fel, beszámoltak a megye változásairól, kérték az il-  
letékesek támogatását a kitűzött célok megvalósításához. sze-  
keres lászló, a megye 14. számú választókerületének képviselője  
például a megye vízügyi helyzetével foglalkozott és szor-  
galmazta az ilyen jellegű gondok mielőbbi megoldását.

a képviselői felszólalás visszhangra talált: a megyében  
nagyszabású vízműépítési, fejlesztési program indult meg.  
szolnokon elkészült a kétezer köbméteres óriás viztorony, kar-  
cagon befejeződött a városi vízmű építésének első üteme. re-  
konstrukciós munka kezdődött jászberényben és törökszentmiklós-  
son. a megyében néhány év alatt 317 kilométer új vízvezeték-  
hálózat épült meg.

jelentős előrehaladás történt a csatornázás terén is. ti-  
szafüreden koordinációs beruházással építették meg a szenny-  
vizcsatornát és a tisztítótelepet. mezőtúron hozzáláttak a csa-  
tornahálózat és a tisztítótelep kivitelezéséhez. hasonló munka  
indult törökszentmiklóson és karcagon is. a csatornahálózat  
mintegy ötven kilométerrel bővült.

a negyedik ötéves tervben folytatják a vizellátási program  
megvalósítását. a cél az, hogy 1975 végére minden megyei tele-  
pülés rendelkezzen közműves ivóvíz-szolgáltatással. jelenleg  
rákóczi falván, ujszászon, tiszapüspökiben, a hortobágy-széli  
nagyivánon és több más településen dolgoznak a vízvezeték fej-  
lesztésén. a rohamosan fejlődő szolnokon a tervidőszak végére  
megépítik az ország egyik legkorszerűbb vízműrendszerét. a több  
mint száz millió forintot igénylő nagy beruházás napi 45 ezer  
köbméter vizet szolgáltat majd a városnak. /mti/

...

bb. 17. pályázat a 3. nemzetközi néprajzi filmszemlére

vid/e ká hgy

1971. április 15.

megkezdődtek az előkészületek a 3. nemzetközi néprajzi  
filmszemlére és tudományos tanácskozássra, amelyet 1972. augusz-  
tusában rendez szekszárdon a tolna megyei tanács vb és a magyar  
néprajzi társaság. egyidejűleg meghírdették a nemzetközi pályá-  
zatot a hazai és külföldi amatőr és hivatásos filmek részé-  
re, néprajzi témájú filmekre. egy 15 000 forintos első díjat, két,  
egyenként 10 000 forintos második és két, egyenként 5 000 forin-  
tos harmadik díjat tűztek ki. ezenkívül kiadják a közönség díját,  
valamint több üzem, vállalat és intézmény jutalmát.

/folyt.köv./  
8.15/e

Tó ghs

- 20 -

bb. 17. /pályázat...folyt./e

a néprajzi filmkészítés alapismereteinek elsajátítására  
bonyhádön június 27-től július 4-ig filmes alkotó tábort ren-  
deznek hivatásos és amatőr filmek, néprajzkutatók számára. a  
táborban lehetőséget nyújtanak arra, hogy a résztvevők a fol-  
klorhagyományokban gazdag bonyhádi, völgyeségi és hegyháti tá-  
jon filmezzenek. /mti/

...

bb. 18. árvízvédelem tározókkal - elkészült a zagyva felső  
szakaszának vízrendezési terve

vid/e ká hgy

1971. április 15.

a közép-dunavölgyi vízügyi igazgatóság tervezési osztályán  
elkészült a zagyva felső szakaszának vízrendezési tanulmány-  
terve. a zagyva - ahogyan a szakemberek mondják - kétlaki folyó.  
felső szakasza hegyvidéki, alsó szakasza síkvidéki vízfolyás.  
ennek megfelelően hajtják végre a folyó torkolatától jobbágyi-  
ig az alsó szakasz védgátépítését. a kivitelezés jelenleg lő-  
rinczinél tart, és 1972-ben jobbágyinál befejeződik.

a hagyományos védelemtől és szabályozástól lényegesen el-  
tér majd a zagyva felső szakaszának védelme és szabályozása, ami  
a hegyvidéki folyók, folyószakaszok árvízvédelmi szabályozását,  
rendezését illeti, világszerte nincs általánosan elfogadható  
gyakorlat. a tanulmánytervben alkalmazott megközelítés újszerű:  
a folyóba siető kisebb vízfolyások vízgyűjtő medencéit használ-  
ják ki tározórendszer kiépítésére. völgyzáró gátakkal a felfo-  
gott víztömeg zsiliprendszerrel történő szabályozásával oldják  
meg a zagyva árvízmentesítését. a folyónak e szakaszán tehát a  
tározók építésén kívül csak mederrendezést terveznek, védgátakat  
nem építenek.

hasonló, tározórendszerre alapozott árvízmentesítést az usa  
oklahoma államában a washita folyó mellékágán hajtottak végre,  
kedvező eredményekkel. hazánkban az ilyen elven alapuló árvíz-  
védelemnek a zagyva felső szakasza lesz a mintája.

a tanulmányterv kilenc tározó építését tartja lehetőnek,  
több mint 900 négyzetkilométer vízgyűjtő területtel, és csaknem  
17 millió köbméter víz befogadására alkalmas tározó-térfogattal.  
két tározó kivételével - amelyekbe iparilag szennyezett víz is  
kerülhet - valamennyi tározó komplex vízhasznosítású tározó lesz.  
a tározók helyét általában úgy határozták meg, hogy azok beépi-  
tetlen területre kerüljenek, de a hasznosítás szempontjából szám-  
ba jöhető gazdaságok, ipari üzemek közelében legyenek. a tanul-  
mányterv szerint a kivitelezés mintegy 120 millió forintba ke-  
rül. a munkát 1973-ban kezdik meg. /mti/

8.20/e

...

- 21 -

Tó ghs

bb. 19. meghirdették a népek barátsága nyári egyetemet pécssett

vid/e ká hgy

1971. április 15.

a nagymultu népek barátsága egyetem - a tit baranya megyei szervezetének nemzetközi találkozója - az egyetlen ilyen rendezvény az országban, amelynek nyári és téli „tagozata”, is van. a nyári egyetem, amelyet most hirdettek meg a tit, immár a 13. alkalommal nyitja meg kapuit pécssett, s július 18-tól 31-ig tart. a téli egyetemet 1969-ben nyitották meg először harkányban. az idén - december folyamán - harmadszor rendezték meg a híres fürdőhelyen.

mindkét tit-egyetem - elnevezésének megfelelően - a népek közötti barátságot és megértést szolgálja, sokoldalúan mutatja be hazánk, s ezen belül pécs és baranya életét, fejlődését. a nyári egyetemre száznál több magyar és külföldi vendéget várnak.

a tit kezdeményezésére a pécsi és a baranyai üzemek, gazdaságok, vállalatok „népek barátsága alapítványt”, létesítettek annak érdekében, hogy minél több külföldi vendég vehessen részt a nyári és a téli nemzetközi egyetemen. /mti/

---

bb. 21. osztrák, svéd, olasz és finn licencek a mosonmagyaróvári fémszerelvénygyár tárgyalóasztalán

vid/e ká hgy

1971. április 15.

a negyedik ötéves tervben előirányzott 400 000 lakás felépítésében jelentős szerepet játszik a mosonmagyaróvári fémszerelvénygyár, amely évente mintegy 300 millió forint értékben készít épületszerelvényeket. a konyhai, fürdőszobai és higiéniai szerelvények hazai szükségletének kétharmadát elégíti ki a mofém. a vállalat a termelékenység növelése mellett fokozott mértékben törekszik a gyártmányfejlesztésre és a minőség javítására. ennek érdekében megvásárolta a svéd a.h. andersson cégtől a gömbszelepek gyártási jogát. a rendkívül gazdaságos gömbszelep egyaránt alkalmazható a víz, gáz és olajvezetékek szerelésénél.

a mosonmagyaróvári gyár ezenkívül tárgyalásokat folytat osztrák, finn, svéd és olasz cégekkel egy teljes szerelvénygarnitúra licencének megvásárlására. a konyha, fürdőszobai, valamint higiéniai berendezéseket is magában foglaló komplett szerelvénygarnitúra gyártását 1972-re tervezik. az ajánlatok mérlegelése és a legkedvezőbb kiválasztása után a fémszerelvényeket gyártó vállalat a budapesti nemzetközi vásáron köti meg az üzletet. a negyedik ötéves terv lakásépítési programjához kapcsolódva egyébként a mofém 260 millió forint értékű beruházást hajt végre. /mti/

---

- 22 -

8.27/e

To 945

bb. 20. termelészövetkezeti székház makón

vid/e ká hgy

1971. április 15.

a hagymatermeléséről híres makói Lenin termelészövetkezet új székházat épített a városban. a közös gazdaság kétemeletes, korszerű otthonában a vezetői és szakágazati irodákon kívül külön helyiségeket rendeztek be a kisz-nek és a nőtanácsnak. ezenkívül kis- és nagy tanácskozó terem, orvosi rendelő, valamint klubszoba kapott helyet az épületben. /mti/

---

bb. 22. gázvezeték-szakadás a rózsadombon

1 ba/fk/e cz

1971. április 15.

gázvezeték szakitott fel munka közben egy földgép a 2. kerületben, a pusztaszeri uton. a gázművek azonnal helyszínre siető szakemberei megszüntették a gázömlést. a sérült vezeték helyreállításához csütörtökön kezdenek hozzá. /mti/

---

bb. 23. talajmenti fagyok országszerte

1 ba/fk/e cz

1971. április 15.

erős talajmenti fagyokat jeleztek a meteorológiai mérőműszerek országszerte. debrecen volt az éjszaka az ország leghidegebb pontja, ahol mínusz 5 fokig süllyedta hőmérséklet. a főváros közvetlen környékén, pestlőrincen mínusz 4 fokot mértek. fagypont alá süllyedt a hőmérséklet a nyugati országrészben is, ahol az éjszaka szentgotthárd volt a leghidegebb pont. a mérőműszerek 1.5-2 méter magasságban is fagyot jeleztek. /mti/

---

bb 24. az üzemek nem tagadhatják meg a fiatalok ndk-beli szakmai gyakorlatát - a fővárosi tanács tájékoztatója

1 hi/fk/ny -cz

1971. április 15.

a budapestről mintegy ezer fiatal vehet részt az ndk üzemeiben szakmai gyakorlaton - közölték a fővárosi tanács munkaügyi főosztályán, az mti munkatársával. a szervezést budapesten a xi. kerületi bicskei utca 6. szám alatti munkaerőgazdálkodási hivatal végzi, ahol naponta 8-16 óráig / szombaton 12 óráig / fogadják az érdeklődő fiatalokat. /folyt köv/ -23-  
9.18/ny

Tb 1000

bb 24. / az üzemek .....folyt/ny

a budapestiek számára ezuttal a következő szakmákban van lehetőség ndk-beli munkavállalásra: lakatos, esztorgályos, elektro- és mechanikai műszerész, csőszerelő, vegyipari szakmunkás, korlátozott számban kőműves, továbbá ács, könyvkötő, galvanizáló, asztalos, motorszerelő szakmákban. ez évben is vállalt-hatnak betanítást igénylő munkát a szakképzetlen fiatalok, akár a fiúk, akár a lányok. korlátozott számban az idén is jelentkezhettek elektro-mérnökök, építész-és gépészmérnökök.

a jelentkezési feltételekről - amelyeket egyébként a lapok április 11-i számukban részletesen közöltek - a bicskei utcai munkaerőgazdálkodási hivatal is készséggel tájékoztatást ad. /telefon: 267-686/. a feltételek közül ki kell emelni az iskola, illetve munkahely javaslatát. ezzel kapcsolatban a fővárosi tanácsnál felhívták a figyelmet: a munkahelyi javaslatot semmiféle címen - például munkaerőhiány- megtagadni nem lehet, illetve csak a fiatal, esetleges magatartásbeli problémái miatt - erre való hivatkozással - lehet a javaslat nemleges.

a szervezés előreláthatóan július 31-ig tart. a jelentkezők 8 hetes német nyelvtanfolyamon vesznek részt. a kiutazásra szeptember második felében, illetve októberben kerül sor./mti/

bb 25. vertikális kapcsolatok az élelmiszergazdaságban - dr. Lénárt Lajos miniszterhelyettes nyilatkozata a mezőgazdasági termelők és az ipar együttműködéséről

1 jf/mm/ny 1e -cz

1971. április 15.

a negyedik ötéves tervben a mezőgazdasági termelők és az élelmiszeripari üzemek között szorosabbra fűződnek a kapcsolatok. a ,, közeledés,, természetesen, hiszen az ipar túlnyomórészt hazai mezőgazdasági termékeket használ fel nyersanyagként, és így a kooperáció szinte önként kínálkozik. a vertikális együttműködés lényegesebb kérdéseiről - amelykről ezekben a hetekben a különböző fórumokon országszerte vita alakult ki - dr. Lénárt Lajos mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes az mti munkatársának elmondotta:

/folyt köv/  
10.45/ny

-24-

Tó 12<sup>o</sup>

bb 25. / vertikális kapcsolatok.....1.folyt/ny

- a közgazdaságilag megalapozott, helyesen értelmezett és alkalmazott kooperáció jövedelmezőbbé teszi a termelést, megteremti az értékesítés biztonságát és - főleg a téeszeknél - javítja a falusi lakosság foglalkoztatását. hazánkban, a fejlett élelmiszertermelő országokhoz hasonlóan, az együttműködésnek két lényeges formája alakult ki. az egyikben: egyes élelmiszertermelő és forgalmazó ágazatok kapcsolódnak össze korszerű élelmiszergazdasági szervezetek keretében. a másik lehetőség: az élelmiszergazdaság és a számára termelőeszközöket gyártó, valamint különféle szolgáltatásokat nyújtó ipar együttműködése. az ilyen konstrukció nem ipari, hanem agrárjellegű szervezetként kapcsolódik a gazdasági életbe.

arról, hogy az élelmiszergazdaságban a kívántnál kevesebb vertikális szervezet alakult meg, és ujabban is elég kevés társaság jön létre, dr. Lénárt Lajos elmondotta: a kibontakozást több tényező hátráltatta. az új társulási törvényerejű rendelet azonban sok kérdésre máris választ adott és ennek hatása minden bizonnyal rövidesen a gyakorlatban is lemérhető lesz. nem kétséges az sem, hogy a társulásokhoz anyagi alapok kellene, márpedig több kezdeményezés éppen azért futott zátonyra, mert a társulók nem rendelkeztek megfelelő anyagi eszközökkel. miután a társulási tulajdonosai maguk az alapítók, gondolni sem lehet arra, hogy ezeket a szervezeteket valmiféle állami juttatásból hozzák létre. az alapítóknak tehát saját anyagi erejük ismeretében kell döntenük a társulás létesítéséről és méreteiről. a létrejött kooperációk fejlődését esetenként visszavetette, hogy a tagok nem eléggé mértéktartóak és előrelátóak. a társulásban realizálódott nyereségből például túlságosan sokat vonnak el, és így alig marad alap arra, hogy a társulást a saját eredményből képződött alapokból erősítsék és fejlesszék.

a miniszterhelyettes elmondotta: jelenleg több mint 300 élelmiszeripari kooperáció működik az országban. háromnegyed részük a közös vállalkozások közé tartozik. az alapítók által bevitt alapok pénzürtéke meghaladja az egymilliárd forintot. a társulások alapító vagyonának több mint kétharmad részét a téeszek adták össze. ebben a tekintetben távoztól sem megfelelő az élelmiszeripari és a kereskedelmi vállalatok részvétele. kívánatos lenne, hogy az állami vállalatok - mint alapító tagok - az eddiginél rangosabb szerepet vállaljanak a kooperációk létrehozásánál. a kooperációs kapcsolatokat az élelmiszergazdaság közgazdasági szabályozó rendszerének további fejlesztése is erősíti majd. előrelépést jelent, hogy szervezeti korszerűsítésre került sor az azonos termelői és feldolgozó kapcsolatokkal rendelkező baromfi- és konzerviparban, ahol az első tapasztalatok biztatóak.

/folyt köv/  
10.50/ny

-25-

Tó 12<sup>o</sup>

bbb 25. / vertikális kapcsolatok .....2.folyt/ny

- az élelmiszergazdasági kooperációk tevékenysége felerészben mezőgazdasági termelésből és értékesítésből áll - mondotta a miniszterhelyettes. - a társaságok négy százaléka vállalkozik termékfeldolgozásra, a többi az építő-, a gépiparban és más területeken működik. a különféle vállalkozások 1969-ben két és félmilliárd forint értékű árbevételhez jutottak. az elmúlt évben már négy és félmilliárd forint volt árbevételük. a társulások a fejlesztési alapokat három év alatt 100-120 millió forinttal növelték. a gazdasági társulások főként a fővárosban, valamint a nagyobb ipari központokban működnek eredményesen. egyes megyékben azonban, ahol különben jó lehetőség nyílna az ilyen tevékenységre, lassú a fejlődés. így van ez például szabolcs, szolnok és heves megyében.

befejezésű dr. Lénárt Lajos hangsúlyozta: világosan kell látni, hogy hazánkban a vertikális együttműködés „mintái”, alapvetően különböznek a tőkés országokban kialakult gazdasági szervezetektől, amelyek ugyan szintén összefüggő munkafolyamatokat illesztenek egymáshoz, de anélkül, hogy elejét vennék annak, hogy a gazdasági folyamatban részvevő legerősebb egységek kihasználják a náluk „kisebbséget”, az ilyen gazdasági alárendeltségi viszony idegen a szocialista társadalomtól. az élelmiszergazdaság egyes ágazatainak együttműködésénél olyan kapcsolatok kialakítására törekednek, amelyek mentesek a kiszolgáltatottság bármely formájától, ellenben maximális lehetőségeket kínálnak a munka jó szervezésére, a koncentrációra, a minőség javítására, a gazdasági hatékonyság növelésére. a hazai élelmiszergazdaságban egyenrangú partnerek működnek együtt, és semmi sem indokolja, hogy a vertikális kapcsolatban részvevők egymást gazdaságilag alárendelt helyzetbe hozzák. azt sem szabad azonban szem előtt téveszteni - erről sajnos gyakran megfigyelhetőnek - hogy nálunk mindenekelőtt a fogyasztói igényt kell szem előtt tartaniok. ennek következtében a vertikális kapcsolat a mezőgazdasági termeléstől egészen a marketing tevékenységig, vagy a külkereskedelemig terjed - az integráció láncolata tehát csak a fogyasztónál fejeződhet be. más kérdés, hogy a fogyasztói igényeket is lehet irányítani, ez azonban nem érinti a dolog lényegét: a vertikális lánc tevékenységét mindig a keresletnek kell meghatározni. /mti/

10.58/ny

Tóth

-26-

bb. 26. felrobbantották a régi üzem - új csarnok épül a szombathelyi máv járműjavítóban

vid/e ká cz

1971. április 15.

robbantás-sorozat fejeződött be csütörtökön a szombathelyi máv járműjavítóban. az üzem rekonstrukciója során 10 ezer négyzetméteres korszerű kocsiosztályt építenek a régi helyén. az öreg, 75 ezer léghőméteres üzemszert robbantással szanálták, mivel olyannyira rossz volt az állaga, hogy egyéb bontási módot nem lehetett alkalmazni. biztonsági okokból lépcsőzetesen, egy hónapon át, 12 alkalommal robbantották a 2 500 tonnányi téglá-, fa- és vasszerkezeti anyagot. a hasznosítható építőanyagot kedvezményes áron eladják az üzem dolgozóinak.

az új kocsiosztály építését május 2-án kezdik meg 80 millió forintos költséggel. a négy korszerű darupályával, segédüzemekkel ellátott öthajós, tolópados csarnokot 1972-ben adják át rendeltetésének. addig egy kisebb, ideiglenes csarnokban és a szabadban javítják a dunántúli vasutakon közlekedő kéttengelyes fedett vagonokat és személykocsikat. /mti/

bb. 28. több primőr a piacokon

1 ba/fk/e cz

1971. április 15.

javult a főváros primőr ellátása csütörtökre virradóra. a hajnali órákban érkező zöldség-szállítmányokban 30 000 csomóval több hónapos retek érkezett, mint az elmúlt napon. a bővülő választékkal csökkentek az árak is. a saláta ára 2.20 forintról 1.80 forintra csökkent. csütörtökön reggel 60 000 csomó zöldség 2.40 forintos áron, a hónapos retek 2.60 forintos, a 18 000 darab zöldpaprika darabonként 3.20 forintért volt kapható budapesten. hetvenöt mázsa parajt szállítottak a reggeli órákban a zöldség boltokba. a paraj ára 4.80 forint.

a primőr árukon kívül 6 vagon alma, kilónként 9.20 forintért, 19 vagon burgonya, 3.70 forintért, 2 vagon vöröshagyma, 5.20 forintért, 2 vagon sárgarépa 7.60 forintért és 1 vagon gyökér 8.60 forintért érkezett a főváros „éléskamrájába”. /mti/

11.05/e

Tóth

- 27 -

bb. 27. Lopott kocsival, ittasan fának ütközött

i ba/fk/e cz

1971. április 15.

jogtalanul használatba vett személygépkocsival fának ütközött a 6. kerület népköztársaság utja és vörösmarty utca kereszteződésénél szentesi péter 18 éves betanított munkás, budapesti lakos. a baleset következtében a fiatalember súlyosan megsérült, a gépkocsiban jelentős kár keletkezett. a bűncselekményt súlyosbítja, hogy a fiatalember a lopott kocsit ittasan vezette. kórházba szállították, s egyúttal a rendőrség eljárást indított ellene. /mti/

---

bb. 29. halált okozott a kiömlő gáz

i ba/fk/e cz

1971. április 15.

gázrepszóval fűtött budapesten a 7. kerület alsóerdősor utca 18. szám alatt ritter berta 78 éves szociális gondozott. a láng kialudt és a kiömlő gáztól az idős asszony olyan súlyos mérgezést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. /mti/

---

bb. 30. kettős karambolt okozott a gondatlanság

i ba/fk/e cz

1971. április 15.

nem adta meg az elsőbbséget személygépkocsijával a 2. kerület pasaréti ut és trombitás utca kereszteződésében murányi tiber 35 éves mérnök, budapesti lakos és összeütközött egy személygépkocsival, majd ezt követően még egy autóval. a kettős karambolt következtében zsidai pá 50 éves budapesti lakos, a személygépkocsi vezetője súlyosan, a másik kocsi vezetője könnyebben megsérült. a sérülteket a mentők kórházba szállították. murányi tiber ellen gondatlan veszélyeztetés büntetése miatt a rendőrség eljárást indított.

szintén a gondatlanság okozott súlyos balesetet a 13. kerületben, a váci ut és dagály utca kereszteződésében. papp lászlóné 36 éves gépkocsiveető, dunakeszi lakos személygépkocsijával nem adta meg az elsőbbséget és elgázolta zsidai józsefné 45 éves vendéglátóipari dolgozó, budapesti lakost, akit súlyos sérüléssel szállítottak kórházba. a személygépkocsi vezetője ellen eljárás indult. /mti/

---

11.08/e 02  
Tó 12

-28-

bb. 31. tudományos ülés zalaegerszegen eötvös józsef halálának 100. évfordulója alkalmából

vid/e ká cz

1971. április 15.

a magyar pedagógiai társaság vas-zala megyei tagozata csütörtökön ünnepi közgyűlést rendezett zalaegerszegen, eötvös józsef halálának 100. évfordulója alkalmából. az ünnepi közgyűlés előadói eötvös iró munkásságával, politikai, társadalmi és tudományos tevékenységével foglalkoztak. részletes ismertető hangzott el a zala megyei oktatási tervekről, az általános- és középiskolai oktatás fejlesztéséről. az ülés előadói bejelentették, hogy megalakult a zalai pedagógusok technikai ujitó csoportja, amelynek feladatai közé tartozik az oktató-nevelő munkát segítő ujitások elbírálása. /mti/

---

bb. 32. ankét szécsényben a cigánylakosság szociális és egészségügyi problémáiról

vid/e ká cz

1971. április 15.

ankétot rendezett csütörtökön szécsényben a vöröskereszt nógrád megyei szervezete a cigánylakosság helyzetéről. a szécsényi járás lakosságának tíz százaléka cigány, 13 községben vannak összefüggő cigánytelepülések. a tanácskozáson hangsúlyozták, hogy a cigánylakosság elmaradott rétegeinek szociális és egészségügyi problémáit elsősorban a foglalkoztatási lehetőségek körének szélesítésével, és a lakásépítés fokozásával lehet megoldani. a 3. ötéves terv időszakában a járásban 32 lakás épült meg a rendelkezésekben biztosított kedvezményes telekvásárlási és lakásépítési kölcsön igénybevételével. ez azonban kevesebb, mint amennyire lehetőség volt. a járás tervei szerint a 4. ötéves terv időszakában legalább 130-140 családi házat építenek kedvezményes hitelből, 1980-ra pedig végleg felszámolják az egészségtelen cigánytelepeket.

ma már munkaalkalom is bőven van a járásban. a járás ipara a legutóbbi években a többi között az elzett szécsénybe települt izemével gyarapodott, amelynek bővítését, korszerűsítését 1973-ra befejezik. a nógrádmegyeri szegkovács ktsz-ből kifejlődött vastömegek ktsz bővítésére, korszerűsítésére mintegy 15 millió forintot költenek.

/folyt.köv./

11.13/e

- 29 -

Tó 12<sup>02</sup>

bb. 32. /ankét szécsényben...folyt./e

ezenkívül szinte korlátlanok az elhelyezkedési lehetőségek a járás téglagyáraiban, építőiparában, és természetesen a megye más járásaiban lévő ipari üzemekben. az egészségügyi felvilágosítást az elmúlt négy esztendő folyamán 103 előadás, 42 esetben megrendezett anyák iskolája és nyolc cigányankét szolgálta.

a fejlődés jele az is, hogy többszáz cigány dolgozó tagja már valamelyik üzem tőzsgárdájának, sokan állandó olvasói a közkönyvtáraknak. /mti/

---

bb. 33. elkészült a tiszta-2 vízlépcső első öntözőtelepe

vid/e kz cz

1971. április 15.

elkészült a hajduszováti lenin termelőszövetkezet 1 426 holdas földalatti vezetékes öntöző telepe. ez az épülő tiszta-2 vízlépcső öntöző-rendszerének első telepe. kialakítására több mint 32 millió forintot költöttek. 22.5 kilométer hosszú nyomócsövet fektettek le a szántóföldeken, hat szivattyú transzformátorházat építettek, s megoldották a terület belvízrendezését is. a kiváló löszháti talajon létrehozott öntözőtelep használata nemcsak a hozamokat növeli, de biztonságosabbá is teszi a természetet. /mti/

---

bb. 34. figyelőszolgálat a szabolcsi gyümölcsösökben - egyelőre nincs fagykár

vid/e kz cz

1971. április 15.

csütörtökön reggelre nyíregyházán és környékén a talaj mentén mínusz 2.5 fokra süllyedt a hőmérő higanyszála. szerencsére a levegőmozgás elég erős volt, s ez csökkentette a fagyveszélyt. két méter magasságban általában nulla fok fölött volt a hőmérséklet, így a nagykiterjedésű szabolcs-szatmár megyei gyümölcsösökből egyelőre nem érkezett fagykárokról jelentés. a téli alma jelenleg a piros bimbós állapot kezdetén van, a rügyek még eléggé zártak, s így még nem túlságosan érzékenyek a hidegre. a megye gyümölcstermelői figyelő szolgálatot szerveztek. a legtöbb helyen készletbe helyezték a védekező anyagokat. a nyíregyházi dózsa tsz-ben például nyirkos venyigét és szalmát helyeztek el a fák alatt, a balkányi állami gazdaságban ködgyertyákat készítettek elő. /mti/

---

11.55/e

- 30 -

To 1330

bb. 35. új volán-telepet avattak csongrádon

vid/e kz cz

1971. április 15.

új volán-telepet avattak csütörtökön csongrádon, ahol az elmúlt években csaknem megtízszereződött a tehérgépkocsi és autóbusszforgalom, s jelentősen megnőtt a személygépkocsi, rakodó- és különféle szállítóeszközök száma. összesen 250 különböző gépkocsinak építettek nagy javítócsarnokot és garázst, a dolgozóknak pedig szociális épületet. a korszerű gépi berendezéssel, autóvillamossági és egyéb felszereléssel, földgázfűtéssel ellátott volán-telep létrehozására csaknem 9 millió forintot költöttek. /mti/

---

bb. 36. tizenkilenc kislakást adtak át sajószentpéteren

vid/e kz cz

1971. április 15.

borsod megyében 1963-ban kezdték meg a szociális követelményeknek nem megfelelő lakótelepek felszámolását. azóta többszáz család cserélte fel dűledező putriját vagy hegyoldalba vájt barlanglakását - egészséges, kertés családi házzal. az akció keretében az építetők a tanácstól 100-150 négyzetméter telket, tervrajzot, az ötp-től pedig hosszulejáratu kölcsönt kapnak. a jelentős kedvezményt a harmadik ötéves terv időszakában több mint 700 család vette igénybe. az új kertés családi házakból tetszetős lakótelepek alakultak ki többek között Tibolddarócon, alsózsoltán, edelényben, mezőkövesden és sárospatakon. a negyedik ötéves tervben a megye községeiben kedvezményes alapon már 1100 ilyen kislakást készítenek. ezeket úgy tervezték, hogy a családok gyarapodásával a házakat még egy szobával bővíthessék. az akció keretében csütörtökön újabb 19 kis családi házat adtak át sajószentpéteren. /mti/

---

bb. 38. új tantárgy a miskolci nehézipari műszaki egyetemen - az anyagmozgatás

vid/kz/tné/e cz

1971. április 15.

a szerdán miskolcon megnyílt háromnapos vegyipari szállítási és csomagolási konferencia csütörtöki ülésén határozati javaslatot fogadtak el. a mérnökképzéssel foglalkozó egyetemek és az országos műszaki fejlesztési bizottság elé kerülő javaslat szerint hazánkban is sürgősen meg kell oldani az anyagmozgatási szakemberek, köztük anyagmozgató szakmérnökök, képzését, de már a középfokú tanintézetekben - a technikumokban - önálló tantárgyként kellene oktatni ezt a témát.

/folyt.köv./  
12.50/e

- 31 -

To 1355

bb. 38. /uj tantárgy...folyt./e

a miskolci nehézipari műszaki egyetem képviselői bejelentették, hogy a következő tanévtől kezdődően az utolsó három félévben a vegyipari és a szilikátipari szakon külön tárgyként oktatják majd az anyagmozgatást. a konferencia résztvevői a továbbiakban hangsúlyozták, hogy az egyre bonyolultabb és költségesebb szállítási feladatok gazdaságos megoldása csak külön anyagmozgatási osztályok révén képzelhető el az üzemekben. megoldásra vár a szállítógépek kezelőinek megfelelő szakképzése is. a konferencia résztvevői pénteken meglátogatják a tiszai vegyikombinátot és a borsodi vegyikombinátot, hogy a helyszínen tanulmányozzák a legégetőbb szállítási és raktározási gondokat./mti/

---

bb. 41. időjárásjelentés

cz/e

1971. április 15.

a meteorológiai intézet jelenti április 15-én 13 órakor:  
éjszakai fagyok

skandinávián át közép- és kelet-európa fölé folytatódik a rendkívül hideg, száraz levegő áramlása. ma hajnalra a hideg levegő első hulláma már a balkán-félsziget és a fekete-tenger vidékét is elárasztotta. ezeken a területeken az évszakhoz képest hideg időjárás alakult ki és sokfelé keletkezett talajmenti fagy. ezzel szemben az ibériai-félsziget és franciaország fölött felhalmozódott meleg levegő hatására itt az elmúlt napon a délutáni órákban több helyen 23 fokot mértek.

házánkban szerdán napos, száraz idő volt. országszerte 10-13 órán át sütött a nap. a hőmérséklet csúcspontja északkeleten 8-10, máshol 10-16 fokot ért el. csütörtökön hajnalra a lehülés fokozódott. általában plusz 2, mínusz 1 fokig hűlt le a levegő. a talajközeli sok helyen fagyott, mínusz 3, mínusz 6 fokig süllyedt a hőmérő higanyszála. délelőtt derült, száraz idő volt. helyenként megélnkült az északi szél. a hőmérséklet 11 órakor 7-10 fok között váltakozott.

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 9,4 fok volt, 1,7 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 9 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 769 milliméter, alig változik.

/folyt.köv./

12.55/e

Tó 14<sup>00</sup>

- 32 -



bb. 41. /időjárás...folyt./e

várható időjárás péntek estig: kevés nappali felhőképződés, eső nélkül. tovább mérséklődő északi, északkeleti szél. a nappali felmelegedés kissé erősödik.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 3, plusz 2, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 12-17 fok között.

a duna vizállása budapestnél 345 centiméter. /mti/  
pénteken napközben változó irányú mérsékelt szél.

bb. 37. hetvenöt éves a magyar mezőgazdasági múzeum - a főigazgató sajtótájékoztatója

t jf/fk/e ie cz

1971. április 15.

fennállásának 75. évfordulóját ünnepli idén a magyar mezőgazdasági múzeum, amelynek multját, tevékenységét és fejlődését csütörtökön vlcsko Lajos főigazgató ismertette az újságírókkal. elmondotta, hogy a múzeum alapítói az intézmény feladatait igen gyakorlatiasan határozták meg és így az akkori célkitűzések jó része még ma is helytálló.

a múzeum hivatása ma is a mezőgazdaság fejlődésének és történetének vizsgálata, a tanulságok népszerűsítése és az aktuális szakismeretek terjesztése. a múzeum kiállítási helyiségeinek alapterülete eléri a 4 000 négyzetmétert. összesen 300 000 kiállítási tárgyat, emléket és dokumentációs anyagot tartanak számon. a múzeum a világon egyedülálló szarvasagancs-gyűjteménnyel rendelkezik; 54 aranyérmes trófeájuk van és itt látható a világrekorder szarvas-, döm- és őzagancs is. a vajdahunyad várában állították ki a soha le nem győzött, világhírű magyar versenyló, a kincsem csontvázát. a múzeumi ritkaságok között az 1400-as években kitömött bakonyi sertés is látható. bemutatják a régi gőzekék, gőzkazánok és lokomotívok modelljét is. a múzeumban rendszeresen rendeznek különféle bemutatókat, kiállításokat. az elmúlt évben vándor-kiállításokat rendeztek országszerte, ezeknek 24 000 látogatója volt. elképzelések szerint a jövőben nemcsak mezőgazdasági, hanem élelmiszeripari és erdészeti tárgyakat, emlékeket is gyűjtenek és közszemlére tesznek ki. az eddiginél jobban törekszenek arra, hogy a tudományos anyag közgazdasági tekintetben is érvényre juttassa az élelmiszergazdaságnak a népgazdaságban betöltött jelentőségét. a gödöllői agrártudományi egyetemmel együttműködve állandó jellegű mezőgazdasági gépi-technikai kiállítást is nyitnak.

/folyt.köv./

13.05/e

Tó 14<sup>05</sup>

- 33 -

bb. 37. /hetvenöt éves...folyt./e

gödöllön egyebek között be akarják mutatni a nagyteljesítményű, újabb típusú gépcsaládokat is. a jövő múzeum egyik „szerzeménye”, már meg is van: egy kiselejtett növényvédelmi repülőgépet vettek át a napokban. a mezőgazdasági múzeum számára a mém megvásárolta a keszthelyi georgikon-majort, ahol rövidesen magtár-múzeumot rendeznek be, s mezőgazdaság-történeti bemutatókat is tartanak.

az évforduló alkalmával a magyar tudományos akadémián április 19-én jubileumi ünnepségre kerül sor. ezen a napon nyílik meg a mezőgazdasági múzeumok 3. nemzetközi kongresszusa is, amelyen 170 előadás hangzik majd el. a kongresszusra 25 országból 200 külföldi vendéget várnak. a magyar mezőgazdasági múzeumban megnyitják a múzeum jubileumi kiállítását és a magyar mezőgazdasági szakoktatás története című kiállítást. /mti/

...-

bb. 39. rendelet a kohó- és gépipari termékek minőségének védelméről

i sl/gk/e ie cz

1971. április 15.

a kohó- és gépipari miniszter rendeletet adott ki az ágazathoz tartozó cikkek minőségének védelméről.

a rendelet azért vált időszzerűvé, mert egyes helyeken az önállóságot helytelenül értelmezve, nem gondoskodtak kellőképpen a minőségjavítás feltételeiről, garanciáiról.

a rendelet kimondja: a gyártó vállalat vezetőjének és dolgozóinak kiemelt fontosságú feladata, hogy gondoskodjanak a termékek, továbbá a szolgáltatások jó minőségéről, a minőség fejlesztéséről. a jogszabály előírja, hogy a szállítási szerződésekben meg kell határozni a termék kívánt minőségét, a műszaki dokumentációknak pedig alkalmazkodniuk kell a minőségi követelményekhez. a dokumentációkban intézkedni kell a többi között az áru megfelelő csomagolásáról, tárolásáról, szállítási módjáról, s ezek ellenőrzéséről is.

a miniszteri rendelet értelmében a vállalatok vezetői kötelesek minőségellenőrző szervezetet fenntartani, és azt feladatának ellátásában döntő hatáskörrel felruházni. az utóbbi időben ugyanis több vállalatnál megszüntették a minőségellenőrző részleget, s annak dolgozóit termelő munkával bízták meg. a jövőben csupán a mezőgazdasági termelőszövetkezetek melléküzemágában nem lesz kötelező a minőségellenőrző szervezet fenntartása, a tsz-ek is kötelesek azonban a minőségellenőrzést egyéb módon biztosítani.

/folyt.köv./

13.12/e

- 34 -

Tóth

bb. 39. /rendelet a kohó...folyt./e

a kohó- és gépipari termékeket védjeggyel, gyári jelzéssel, árjelzéssel vagy egyéb olyan megjelöléssel kell ellátni, amelyből a vásárló megállapíthatja, hogy az árut mely vállalat állította elő. csupán az ömlesztett árun nem kell ilyen jelzést alkalmazni.

a tartós fogyasztási cikkekhez a gyártó vállalat köteles használati-kezelési utasítást mellékelni, amelyben tájékoztatja a fogyasztót a termék rendeltetéséről, minőségéről, lényegesebb tulajdonságairól, kezelésének módjáról, az érintésvédelmi, élet- és vagyonbiztonsági, illetőleg tűzvédelmi szabályokról.

a rendelet külön intézkedik a minőségi bizonyítványokról, amelyek kibocsátása körül az utóbbi időben sok félreértés adódott. a minőségi bizonyítvány kiadása a szállító és a vásárló vállalat megállapodásától függ, ha azonban ilyen bizonyítvány kiadásában megállapodtak, azt is tisztázniuk kell, hogy a bizonyítvány az áru mely tulajdonságait tanúsítja, s ki kell térnie az ellenőrzés módszereire is. elterjedt ugyanis az a gyakorlat, hogy a minőségi bizonyítvány csupán a szabvány előírásait ismételte meg, tehát a gyár olyasmit vállalt, amit egyébként is köteles betartani. hasonló a helyzet a vállalatok ugynevezett minőségi jelének alkalmazásával is. a jövőben előre meg kell határozni, hogy a minőségi jel feltüntetésével a vállalat mit garantál, s az erről szóló dokumentációt köteles a rendelőnek átadni. ha a jel tartalma megváltozik, akkor az erről szóló tanúsítványt is ki kell cserélni. /mti/

...-

bb. 40. kihajtott a hédervári kont és árpád fa

vid/e kz cz

1971. április 15.

a történelmi multu hédervár község lakói minden tavasszal aggódva figyelik, rügyet bont-e a szigetköz két legöregebb fája, a kont fa és az árpád fa, a község két idegenforgalmi látványossága. az elmúlt napokban örömmel állapították meg, hogy a kont fa, amelynek árnyékában hédervári kont és társai tartották megbeszéléseiket, s már 1241-ben olyan olyan terebélyes volt, hogy a tatár horda ellen készülős moson vármegye rendjei alatta gyülekezhettek, az idén is lombot ereszt. az árpád fa a község kápolna-kertjében diszló mocsári tölgy, amelynek fiatal törzséhez - a szájhagyomány szerint - még árpád vezér kötötte lovának kantárszárát, ugyancsak rügyeket hozott az idej tavasszal. /mti/

13.20/e

- 35 -

Tóth

bb. 43. „rég Magyarországi nyomtatványok,, - az adémia könyvtörténeti munkabizottságának uttörő tudományos vállalkozása

mn/tr/e zs hgy

1971. április 15.

uttörő vállalkozás az akadémiai kiadó „rég Magyarországi nyomtatványok,, című most megjelent kötete - „hangsúlyozta tolnai gábor akadémikus azon a sajtótájékoztatón, amelyet csütörtökön tartottak a magyar tudományos akadémia klubjában. mintamezei lászló professzor elmondotta, a „rég Magyarországi nyomtatványok,, sorozat köteteivel olyan tudományos munkaeszközt publikál az akadémia könyvtörténeti bizottsága, amely lehetővé teszi, illetve megkönnyíti a régi magyar könyvanyagban való tájékozódást.

csaknem egy évtized munkája nyomán született meg a mű, amely 63 íven - 1010 oldalon - áttekintést ad az 1473 és 1600 között a régi Magyarország területén latin, magyar, német, román, görög és szláv nyelveken nyomtatott minden könyvről, nyomtatványról. tájékoztat a fennmaradt példányokról, azok őrzési helyéről és állapotáról, továbbá a reájuk vonatkozó irodalom- és tudománytörténeti eredményekről. a 16. század irodalomtörténetének nyomtatott forrásanyagát olyan alapelvek, módszer szerint mutatja be, hogy a későbbi kutató-nemzedékek is haszonnal forgathatják.

a kötet kollektív munka eredménye. az akadémia könyvtörténeti munkabizottságának irányításával borsos gedeon, hervay ferenc, holl béla, ka:fer istván és dr. kelecseyi ákos - gondozták a jelentős művet, s a gyűjtőmunka során régi és mai gyűjtők féltett darabjairól, vidéki könyvtárak eddig fel nem kutatott értékeiről pontos leírás készült. az új kiadvány megszületését elsősorban a román és a csehszlovák tudományos akadémia, továbbá jugoszláv, lengyel, német és osztrák könyvtárak segítették. /mti/

---

bb. 44. sárai tiber,

gg/zs/e hgy

1971. április 15.

a magyar zeneművészek szövetsége főtitkára és szávai magda főtitkárhelyettes pozsonyba utazott, hogy aláírja a szlovák zeneszerzők szövetségével kötendő együttműködési szerződést és részt vegyen a pozsonyi bartók ünnepeken. /mti/

---

13.38/e

To 14<sup>30</sup>

- 36 -

bb. 42. megkezdődött a 8. országos műszaki filmszemle

tr/e ie hgy

1971. április 15.

csütörtökön délelőtt a műszaki- és természettudományi egyesületek szövetségének székházában megkezdődött a műszaki filmek 8. országos szemléje, amelyet az optikai, akusztikai és filmtechnikai egyesület, valamint az országos műszaki fejlesztési bizottság filmtárcaközi bizottsága szervezett.

csütörtökön és pénteken 44 filmet vetítenek le a szakemberek előtt, a bányászat, a vegyi- és az energiaipar, az általános gépészet, a villamos-, és a műszeripar, valamint a híradástechnika fejlődésével kapcsolatos témákról. /mti/

---

bb. 45. szovjet folyóiratok kiállítása

t tf/fk/e zs hgy

1971. április 15.

látható csütörtöktől az országos műszaki könyvtár és dokumentációs központ muzeum utcai épületében. lévai tamásné főigazgató mutatta be a megnyitón a közönségnek a tudományos és szakmai témakörökben a szovjetunió különböző köztársaságaiban megjelenő sajtótermékek körülbelül 250 féle kiadványt felölelő anyagát. d.j. levcsenko, a szovjetunió magyarországi kereskedelmi képviselője mondott szovjet részről megnyitó beszédet a kiállításához. a nyitányon részt vett dr. jávor erwin, az országos tervhivatal elnökhelyettese. ott volt a.m. szorokin követ-tanácsos, a szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

tíz napig tekinthető meg a kiállítás. az anyagban felsorakoztatott tudományos és szakfolyóiratok közül bármelyiket megrendelhetik az érdeklődők a „kulturá,, -tól, ugyanis a külkereskedelmi vállalatnak a kiállítás idején kirendeltsége működik az omkdk épületében. /mti/

---

bb. 46. április 21-én: országos konferencia a könnyűszerkezetes építésmód elterjesztéséről - sajtótájékoztató a technika házában

t sb/gg/e ie hgy

1971. április 15.

dr. gabos györgy, az építőipari tudományos egyesület főtitkára csütörtökön a technika házában sajtótájékoztatót jelentette be, hogy április 21-én megrendezi a legfiatalabb építésmód, a könnyűszerkezetes építési eljárás és az építésügyi ágazat ifjú műszaki szakembereinek nagyszabású „ismerkedését,, az első országos építőipari műszaki ifjúsági konferenciát. /folyt.köv./

13.43/e

- 37 -

To 14<sup>30</sup>

t

bb. 46. /április 21-én...folyt./

a számított 200 helyet 450 fiatal jelentkezett a találkozóra. érthető is ez a nagy érdeklődés, hiszen a kormány nemrégiben fogadta el a komplex könnyűszerkezetes programot, amely szerint az idén 300 000 és a negyedik ötéves terv utolsó évében 2 millió négyzetméter alapterületű létesítményt kell építeni könnyűszerkezetekből. ebben a tervidőszakban indul tehát hódító útjára az új építésmód, amelynek széleskörű elterjesztésében nagyon sokat tehetnek a fiatal műszakiak.

a konferencián elhangzó három előadás átfogja az új építésmód megvalósításának feladatait és jelzi problémáit. azért jelentős ez az új építési eljárás, mert mindazokat a fontos létesítményeket, amelyeket nem házgyári elemekből építenek, a könnyű szerkezetekből rendkívül termelékenyen, nagyipari, gyárjellegű módszerrel lehet létrehozni. óvodák, iskolák, kereskedelmi egységek és egyéb szolgáltató, ellátó létesítmények tehát nem nagy késéssel, a lakóházak átadása után, hanem az új lakásokkal egyidőben épülhetnek fel. ipari és mezőgazdasági beruházásokhoz is nagy segítséget nyújt az új építésmód, amellyel mindössze egyharmad-egyötöd annyi ideig tart a kivitelezés, mint a hagyományos módon.

az építőipari tudományos egyesület nemrégiben megalakult ifjúsági tagozata szervezte a találkozót, amelynek keretében kiállításon mutatják be a legismertebb külföldi könnyűszerkezeteket, a hazai kezdeti eredményeket és a terveket. /mti/

...-

bb. 47. új székházat kapott az országos mérésügyi hivatal miskolci kirendeltsége

vid/e kz hgy

1971. április 15.

csütörtökön átadták rendeltetésének az országos mérésügyi hivatal kirendeltségének új székházat miskolcon. az avató ünnepségen megjelent németh gábor, az országos mérésügyi hivatal elnöke is. a miskolci kirendeltség hatásköre borsod és heves megyékre terjed ki. az új székházban több laboratóriumot rendeztek be. ezek lehetővé teszik, hogy tudományos intézetekben használt berendezéseket is „hitelesítsenek”. /mti/

...-

13.47/e

To 14<sup>35</sup>

- 38 -



bb. 48. a kuwaiti kereskedelem- és iparügyi miniszter látogatása győrről

vid/e kz hgy

1971. április 15.

dr. biró józsef külkereskedelmi miniszter meghívására hazánkban tartózkodó khaled szoliman al adasszani kuwaiti kereskedelem- és iparügyi miniszter és kísérete, a külkereskedelmi minisztérium képviselőinek társaságában csütörtökön látogatást tett a győri magyar vagon- és gépgyárban. a vendégeket bitmann ernő, a gyár külkereskedelmi igazgatója tájékoztatta a 75 éves gyár multjáról, jelenéről, majd elkísérte őket a gyáróriás legkorszerűbb üzemébe, a motorgyárba. az itt készülő motorokkal felszerelt autóbuszokból kuwaitba is exportálunk. a vendégek elismeréssel nyilatkoztak a győri üzem gyártástechnológiájáról. /mti/

...-

bb. 49. május virága áprilisban

vid/e kz hgy

1971. április 15.

a mecsek alján - az erős napsütés hatására - a hét közepén virágot bontott az orgona. pécs belvárosában, a székesegyház környékén, már teljes díszben pompáznak a bokrok. az orgona ez alkalommal „megelőzte”, saját hónapját - a májust - más években ugyanis két-három héttel később jelentek meg a virágok. a mostani tavaszon rendkívül dusan nyílik az orgona, valósággal elborítják az ágakat a lila fürtök. a mecsekre vezető utakat sokfelé szegélyezik orgonaösvények, ezek most „illatos utakká”, váltak. /mti/

...-

bb. 50. fagykár érte a kiskunsági kajszisokat

vid/e kz hgy

1971. április 15.

a duna-tisza közének fagyzugos részein csütörtök hajnalban mínusz 2-3 celsius fok talajhőmérsékletet mértek. a lehülés sok helyen kárt tett a teljes virágzásban lévő kajszisokban. „megperzselődtek”, a most fésző őszibarackfák szirmai. a kertészek már kora hajnalban szemlézték a határt, a kár értékelésére még nem kerülhetett sor, annyi már most megállapítható, hogy pászttán vonult át a hideghullám a duna-tisza közén. mérsékelte a kárt, hogy borongós volt az idő és erős szél kísérte a lehülést. /mti/

...-

14.03/e

- 39 -

To 14<sup>30</sup>

bb. 51. kétévi szabadságvesztés rablásért

vid/e fm hgy

1971. április 15.

sütő jános miskolci lakos üveggyári munkás múlt év novemberében ittas állapotban a szinva patak mellett egy magános nőt elgáncsolt, majd retiküljét a kezéből kicsavarta, s abból 600 forintot kivett. a nő sikoltozására a támadót üldözőbe vették, majd egy kertben elfogták.

a miskolci járásbíróság sütő jánost rablásért kétévi szabadságvesztésre ítélte.

az elítélt enyhítésért fellebbezett. /mti/

---

bb. 52. romániában vendégszerepelt a záhonyi ifjúsági együttes

vid/e fm hgy

1971. április 15.

a napokban romániában vendégszerepelt a záhonyi máv művelődési otthon szemafor ifjúsági klubjának művészegyüttese - viszonzva a nagykárolyi művelődési központ együttesének tavalyi látogatását. a záhonyiak öt előadást tartottak, többek között nagykárolyban és szatmáron. /mti/

---

bb. 53. bajai csukabébik a balatonban

vid/e kz hgy

1971. április 15.

jól sikerült a csuka mesterséges keltetése a bajai halászati tsz új haltenyésztő állomásán. a karapancsai tavon kialakított keltetőből csütörtökön megkezdték a csukaporontyok szállítását a közép-tisza és a duna déli szakaszának ivadékolásához. hétfőn a balaton halállományának gyarapítására küldik a bajai kis csukákat. összesen mintegy ötmilliót engednek szét az ország különböző élő és mesterséges tavain, folyóin. az állomáson pedig megkezdték a süllő, az angolna és a harcsa keltetését, az ivadékok előnevelését. a tsz kísérletképpen harakötőnyi halastavában csukatenyésztésre rendezkedik be. a szikes tavon egymillió ragadozó halat engednek szét, s amennyiben sikerrel jár a tógazdasági tenyésztés, exportálják a zsákmányt. az élő dunáról, nszk-beli és osztrák megrendelésre, tenyészcsukákat szállítanak. /mti/

---

- 40 -

14.08/e

Tó 14<sup>35</sup>

bb 54. megemlékezés a koncentrációs táborok felszabadulásáról

i vt/tné/ny zs hgy

1971. április 15.

a magyar partizán szövetség és a nácizmus üldözötteinek bizottsága - a volt náci koncentrációs táborok felszabadulásának 26. évfordulója alkalmából - vasárnap délután emlékünnepséget rendez a vasas szakszervezet koltói anna utcai székházának dísztermében. ünnepi beszédet mond rostás istván, a magyar vöröskereszt főtitkára, a partizán szövetség országos bizottságának tagja. ezt követően ismert fővárosi művészek adnak műsort. /mti/

---

bb 55. a nácizmus üldözöttei bizottságának

tr/ny zs hgy

1971. április 15.

képviselőtársainak gáti ödön elnök vezetésével csütörtökön delegáció utazott az ndk fővárosába, berlinbe, hogy résztvegyen a sachsenhauseni nemzetközi bizottság ülésén, valamint az egykori sachsenhauseni koncentrációs tábor területén rendezendő felszabadulási ünnepségen. /mti/

---

bb 56. a japán toray cég budapesti gyártmány-bemutatója

t sz/gg/ny ie hgy

1971. április 15.

japán vezető cége, és a világ harmadik legnagyobb műszálgyára, a toray cég budapesten az országos piackutató intézet nagymező utcai bemutató termében csütörtökön megnyílt két napos szakmai kiállításon tárja a magyar érdeklődők elé termékeinek széles választékát. a cég már kapcsolatban áll a chemolimpex-szel és a hungarotex-szel, ez utóbbi 100.000 dollár értékben vásárolt eddig szintetikus fonalat és textil-méterárut japán partnerétől. a cég képviselői elmondották: magyarországot úgy tekintik, mint amely egyik legnagyobb szocialista exportpiacukká válhat, ezért szorgalmazták a kiállítás megrendezését. a bemutatón nemcsak a szintetikus szálak és az abból készült textiliák, hanem az elektrotechnikai és műszeriparban, valamint számos más gyártási ágban használatos műanyagok is láthatók. /mti/

---

14.25/ny

-41-

Tó 15<sup>00</sup>

bb 57. csaknem 800 000 valutás ügyfél - tájékoztató az otp valutáris tevékenységéről

t kf/kf/ny ie hgy

1971. április 15.

az országos takarékpénztár külön üzletágává alakult a valutáris tevékenység, amely iránt egyre nagyobb mind a hazaiak, mind a külföldiek érdeklődése. a még kevésbé ismert szolgáltatás eredményeiről, fejlesztéséről beszélt csütörtöki tájékoztatóján az otp központjában lángi mátyás főosztályvezető.

országszerte 165 otp fiók - minden harmadik - intézi a külföldre utazók és a hazánkba látogatók valuta-ügyeit. a forgalom minden évben emelkedik. az otp tavaly például 23 százalékkal több valutát vásárolt, mint korábban. egy év alatt mintegy 800 000 valutás ügyfelet - vevőt is beváltott - szolgáltak ki az otp fiókok. az ügyfelek jobb ellátása, kényelme érdekében az otp egyszemélyes, kihelyezett és ügyeleti valutapénztárakat is üzemeltet.

az otp vezeti a magyar állampolgárok devizaszámláit, szám szerint már több mint ötezeret. az idén előnyös változás lépett érvénybe, amennyiben a jogdíjból, a külföldi honoráriumából, a licencdíjából befolyt devizaösszeg 15 százaléka helyett 25 százaléka helyezhető el a devizaszámlán. újabban külföldiek is nyithatnak budapesten az otp 1. kerületi fiókjában devizaszámlát, amelyre devizában fizetnek kamatot.

a takarékpénztár látja el valutával a külföldre utazókat, akik szocialista országokba személyenként és naponta 150, indokolt esetekben 250 forintnak megfelelő külföldi fizetőeszközt kérhetnek. március 15-től az eddiginél több dinárt adnak a jugoszláviába utazóknak. ezenkívül a takarékpénztár különféle célhitelekkel is segíti a szocialista országokba utazókat. a külföldieknek a devizaszámlán kívül egyéb speciális szolgáltatásokat nyújtanak, letétet fogadnak el, széfet biztosítanak számukra, a szocialista országokból érkezőknek otp forint-csekket adnak. az otp kezeli a magyarországon levő külföldi vállalati érdekeltségek csekkszámait, foglalkozik a hazánkban dolgozó külföldi szerelők, szakértők ellátmány-számláival, s ellátja a tartósan külföldön tartózkodó magyar állampolgárok forint betéteivel, átutalási betétkönyveivel kapcsolatos megbízásokat. az otp nagy részt vállalt az idei vadászati világkiállítás külföldi pénzügyeinek lebonyolításából is.

/folyt köv/  
14.40/ny

-42-

To 15<sup>00</sup>

bb 57. / csaknem ....folyt/ny

szóba került a tájékoztatón a már jól ismert ikka szolgáltatás, amelynek keretén belül már magán export-import lebonyolítására is vállalkozik a takarékpénztár; magyarok és külföldiek megbízása alapján különböző nem muzeális védettségi tárgyakat, kulturcikkeket küldenek ki, illetve hoznak be. ugyancsak az ikka devizafizetés ellenében, az érme- és pénzgyűjtők megbízásait is teljesíti. a valutáris ügyekkel kapcsolatos sokrétű érdeklődés kielégítésére a takarékpénztár külön információs szolgálatot állított fel hazai és külföldi ügyfelei részére. /mti/

bb 58. korszerűtlenek a vontatási telepek, sok a baleset

vid/kz/ny hgy

1971. április 15.

a mozdony és motorvezetők, a fűtők és a vontatási telepek dolgozóinak munkavédelmi helyzetéről tanácskozott csütörtökön szombathelyen a vasutasok szakszervezetének területi bizottsága. nyugat-magyarország 3500 ilyen munkakörben dolgozó vasutas körében az elmúlt 2 évben elég sok, szám szerint 151 balesete történt. ehhez nagymértékben hozzájárult, hogy a vasut e szakszolgálatá mostohább körülmények között dolgozik, mint a többi ágazat. az egyre szaporodó korszerű diesel-mozdonyoknak nincs megfelelő csarnok és javítóműhely. a fűtőházak többsége ma is olyan, mint évtizedekkel ezelőtt a gőzösök idején. a nagy munkaerővándorlás is ront a baleseti statisztikán. az új dolgozók tapasztalatlanok, munkafogásaik kiforratlanok, könnyebben éri őket baj. sok esetben okoz balesetet a műhelyek zsúfoltsága, a helytelen világítás, a zajártalom. jelentősen emelkedtek a mozdony személyzetet ért balesetek. csak kis részük következett be személyi mulasztásból, nagyrésztük arra vezethető vissza, hogy a mozdonyokon nem biztosították az általános balesetelhárítási óvrendszabályban előírtakat.

elhatározták: felülvizsgálják, hogy az irányító munkakörben dolgozók rendelkeznek-e az előírt biztonságtechnikai vizsgával. a vontatási műhelyekben javítják a munkakörülményeket: színes falakat festenek, megszüntetik a zavaró és káros hatású kevert fényeket adó fényforrásokat. /mti/

14.50/ny

-43-

To 15<sup>00</sup>

bb 59. végetért az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezetének VI. kongresszusa - dr. Ajtai Miklós felszólalása

t ms/fk/ny zs hgy

1971. április 15.

az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezetének VI. kongresszusa csütörtökön folytatta a központi vezetőség beszámolójának, a számvizsgáló bizottság jelentésének és a határozati javaslatnak a vitáját. felszólalt a tanácskozáson dr. Ajtai Miklós, a kormány elnökhelyettese is. bevezetőben átadta a kongresszus résztvevőinek, az egészségügy dolgozóinak a központi bizottság és a kormány üdvözlését. a továbbiakban az egészségügy munkaerő-helyzetével foglalkozott. az új gazdasági mechanizmus bevezetésekor - mondotta - már világos volt előttünk, hogy a létszámnövelés helyett a termelékenység növelésére kell fordítanunk figyelmünket. ennek fő feltétele - elsősorban az iparban - a műszaki fejlődés, a gépesítés, az automatizálás, a számítógép-technika alkalmazása. ugyanakkor az egészségügyben az elkövetkező években évi 4-5 százalékos létszám-növeléssel kell számolni. a most elhatározott béremelés kétségtelenül hozzásegít az egészségügy kínzó létszám-problémájának megoldásához és csökkent a más népgazdasági ágak elszívó hatását, mégis heles az iparra vonatkozó elképzeléseket az egészségügyben is számításba venni. a gépesítésre igen sok megoldást lehet találni az egészségügyi fizikai munkában és a szellemi munkában, a nyilvántartásban stb. egyaránt. helyes előrenézni és a számítógép programot is bekapcsolva, a természetszerűen felfutó létszám mellett az emberi munkaerő gépekkel való pótlását is bevezetni. az orvostudományi kutatásokban a gépi módszerek már széles körben elterjedtek. azon is érdemes volna elgondolkozni, nem terheljük-e túl orvosainkat például a jelenlegi sztk-vény rendszerrel.

az egészségügy másik gazdasági kérdéseként a beruházásokkal foglalkozott, amelyek terén nagyobbak a lemaradások az országos átlagnál. a kormány döntést is hozott ennek a kérdésnek vizsgálatára és rendezésére. a könnyűszerkezetes építési módok az egészségügy területén is teret hódítanak. ennek egyik nagy előnye a gyorsaság, éppen ezért ilyen építési módok alkalmazása esetén az egészségügyi beruházók követeljék is meg a munkák gyorsabb befejezését. a beruházásokkal kapcsolatban felhívta a figyelmet a költségek nagymérvű emelkedésére és arra kérte az egészségügyi intézmények tervezésében érdekelteket, józan mérlegelés alapján állítsák össze igényeiket, hogy a beruházások korszerű színvonalon, de az ország gazdasági helyzetét figyelembe vevő megoldásokban készüljenek.

/folyt köv./

-44-

15.05/ny

15.05

bb 60. a fővárosi ruházati nagykereskedelem és ipar sajtótájékoztatója

t kf/kcs 1e hgy

1971. április 15.

a fővárosi ruházati nagykereskedelme - a textil-, a cipő-, a divatáru, a női- és lányka, valamint a férfi- és fiú ruházati nagykereskedelmi vállalatok - a termelőkkel közös nagyszabású sajtótájékoztatót, árubemutatót rendeztek csütörtökön a duna intercontinental szállóban. a bemutatón részt vett dr. Sághy Vilmos, a belkereskedelmi miniszter első helyettese.

a tájékoztatót rendező nagykereskedelmi vállalatok kereken hat milliárd forintos évi forgalmukkal a ruházati kereskedelem negyedét képviselik, női- és férfi konfekcióból az országos forgalom felét bonyolítják le. a bemutatón a vállalatok felsorakoztatták tavaszi gazdag áruajánlatukat, s egyben azt is érzékeltették, hogy az igényektől mennyiben tér el a mostani kínálat. a tájékoztatón az ellátás általános javulását elismerve szóba kerültek a gondok, a hiányosságok, elsősorban azok, amelyek megoldása a termelőknél, vagy az árakon múlik.

az egyik legnagyobb gond például, hogy a III. kategóriába tartozó olcsóbb kártolt szövetek, pamutcikkek ipari árai magasak, a megengedett 10 százalékkal szemben igen gyakori a 35-40 százalékos áreltérés. a kötött árformába tartozó termékek feldolgozása nem mindig találkozik a termelő vállalatok érdekeivel. emiatt például a ballonkabátokból jóval kisebb a kínálat mint a kereslet, s amíg angol, japán, svájci ballon kapható az üzletekben, olcsóbb hazai gyártmányu alig van. nehézséget jelent az egyszínű, olcsó műszálzövetek beszerzése is. jóllehet a nőnövél fejlesztési alapjából 2 millió forintot adott gépbeszerzésre a magyar gyapjufonó- és szövőgyárnak ennek a olcsó cikkek a termelésére, az igényeket még sem tudja kielégíteni az üzem.

nehezen jutnak előre az extra méretű ruha-ellátásban. a rendelkezésre álló drágább kelmekből készülő extra konfekció ára „vetekszik”, a méretes szabóságokéval. a korszerű kötött-hurkolt, kiváló használati értékű, formatartó, mosható kelmekből - az újfajta nyilprintből vagy a korábbi kedvelt jerseyből, valamint az orkán utódként emlegetett fényes műbőrrel, a grabosteppekből - készült konfekciót magas forgalmi adója drágítja, így tömeges ellátásra nem alkalmasak.

/folyt.köv./

15.30/kcs

-45-

15.05

bb 60./a fővárosi...folyt./ KCM

a tájékoztatón bejelentették, hogy a bétex, a nőrenvé, és a férfi- és fiuruha nagykereskedelmi vállalat az idén először - majd folytatólagosan minden évben - meghirdeti a bnv-n a „kereskedők díját”, a pályázaton minden belföldi termelő résztvehet, amely konfekcionálásra és méterárura alkalmas új kelmét állít elő a tömeges ellátásnak megfelelő mennyiségben és méltányos áron. a pályázat célja, hogy az új termékek gyorsan kerüljenek a piacra, s a tetszetős újdonságokkal ne csak egyszeri alkalommal, a bnv-n, hanem utána is folyamatosan találkozzanak a vásárlók. ennek érdekében a kereskedelmi vállalatok megszervezik az új termékek bevezetését a belföldi piacon./mti/

..-

bb 61. hirdetésmények - választási tudnivalókról

1 pr/pá szs kcs hgy

1971. április 15.

egyszerre három új, választási tudnivalókról szóló plakát jelent meg csütörtökön a városok és falvak hirdetőtábláin, oszlopokon, házfalakon. kettő közülük „ikerplakát”, az egyik fővárosi illetve megyei bontásban az országgyűlési képviselőjelöltek, választókerületét, nevét, eredeti és mostani foglalkozását tették közzé, a másikon ugyanezek az adatok a helyi tanácstag jelöltekről olvashatók.

a harmadik, tartalmában jóval bősegebb plakát a tulajdonképpeni vágástási hirdetésmény, amelyet aválasztási eljárás szerint a szavazást legalább tíz nappal megelőzően kell kifüggeszteni. a 100 ezret megközelítő példányszámban készült hirdetésmény tartalmazza a választás napját; a szavazás kezdetének és befejezésének időpontját - azt is, ha a szavazás a helyi körülményekre tekintettel a megszabottnál, tehát reggel 6 óránál korábban kezdődik; a szavazókörök sorszámát és terület-beosztását: a szavazó helyiségek pontos megjelölését /utca, házszám, ajtó/; s azt, hogy az egyes szavazókörökben melyik választókerületnek állampolgárai szavaznak.

a városi, fővárosi, kerületi és községi választási elnökségek által közzétett hirdetésmény nyomatékosan felhívja a választópolgárok figyelmét, hogy a szavazáskor feltétlenül vigyék magukkal személyi-igazolványukat, valamint azt a tanácsi értesítést, amely a névjegyzékbe való felvételükről szól. a szavazásnap tudnivalók közé tartozik, hogy szesztilalom lép életbe: április 24-én déli 12 órától a választást követő nap, azaz április 26-án déli 12 óráig tilos szeszestiltat árusítani, vagy más módon forgalomba hozni./mti/

15.35/kcs

-46-

bb 63. nagyszabású nemzetközi békedemonstráció lesz a béke világtanács májusi közgyűlése - sebestyén nándorné, a tanácskozás előkészületeiről

t tf/zs kcs hgy

1971. április 15.

sebestyén nándorné, az országos béketanács titkára nyilatkozott a béke világtanács budapestre összehívott közgyűlésének előkészületeiről. a tanácskozás - mint ismeretes - májusban lesz: 13-tól 16-ig. ezekre a napokra azonban csak a közgyűlés munkája korlátozódik, a bvt-fórumot megelőzően és a közgyűlés után is sokrétű programról gondoskodik a házigazda szerepét betöltő országos béketanács.

hagyományos eseménye lesz a magyar békemozgalomnak a tavaszi békehónap, amelyet május 8. és június 10. között rendeznek meg, ezuttal szolidaritási és békehónapként. ezt az esemény-sorozatot a május 7-én összeülő országos békekonferencia nyitja meg. már a békehónap előtt is több olyan nagy jelentőségű eseményre kerül sor, amelynek mottója: elősegíteni az európai biztonsági rendszer megteremtését és támogatni azokat a kezdeményezéseket, amelyek idehaza és külföldön egyaránt az indokinal és az arab népekkel, valamint a függetlenségükért, szabadságukért küzdő más népekkel vállalt szolidaritás erősítését szolgálják. május első napjaiban háromnapos országos ifjúsági békekonferencia lesz - sok külföldi vendég részvételével - győrről. a nemzetközi politikai élet, a békés holnapért folytatott küzdelem egy-egy fontos témaja kapcsán a megyékben is tartanak gyűléseket és más békemozgalmi rendezvényeket.

a bvt-közgyűlést megelőzően, május 11-én kibővített ülést tart budapesten a béke világtanács ugynevezett strukturális bizottsága, amely a nemzetközi békemozgalom különféle szervezési kérdéseiről - többek között a bvt várható tisztújításáról is - tárgyal majd. ennek a bizottságnak magyar részről tagja az országos béketanács titkára. május 12-én ugyancsak fővárosunkban ülésezik a bvt elnöksége és megvitatja a közgyűlés és a tanácskozás különféle munkabizottságai elé kerülő anyagokat, dokumentumokat.

plenáris üléssel nyílik meg 13-án a béke világtanács közgyűlése az építők rózsza ferenc művelődési házában. körülbelül 800 külföldi vendég, a világ minden tájáról érkező delegációk részvételére számítanak. a magyar békemozgalom hivatalosan 50 magyar küldöttet delegál, azonban a hazai politikai és társadalmi élet meghívott vezető személyiségeivel együtt körülbelül 100 magyar részvevője lesz a z eseménysorozatnak. a közgyűlés munkaértékelő jellegű lesz, a napirendjére kerülő témákról bizottságokban és munkacsoportokban tárgyalnak.

/folyt.köv./  
15.50/kcs

-47-

16.10

bb 63./nagyszabásu....1.folyt./ kcs

megvitatják a közgyűlésen a világpolitikai helyzet minden lényeges kérdését. így foglalkoznak majd az európai béke és biztonság megteremtése érdekében teendő nemzetközi erőfeszítésekkel - támogatva a szocialista országok törekvéseit, elősegítve az európai biztonsági konferencia létrehozását. törekedni fogunk - mondta sebestyén nándorné - minél szélesebbé tenni az összefogást azokkal, akik sikrasszállnak az indokina háboru megszüntetéséért és e célból nemzetközi szolidaritási mozgalmat szerveznek. támogatást kapnak a közgyűléstől az arab béketörekvések. várhatóan állásfoglalás születik egy olyan nagyszabásu nemzetközi konferencia összehívása mellett, amelynek feladata lenne megerősíteni az arab népekkel vállalt szolidaritást, előmozdítani a közel-kelet békéjét. általában a közgyűlés támogatni fogja - állásfoglalásaival, határozataival - mindazokat a népeket, amelyek ma még harcban állnak függetlenségükért, önrendelkezési jogukért, s a bvt - hagyományaihoz híven - követelni fogja a fegyverkezési hajszá megszüntetését, a tömegpusztító fegyverek betiltását, a leszerelést.

tevékenyen részt vállal a magyar békemozgalom a nemzetközi béketanácskozás előkészítéséből. a megvitatásra kerülő dokumentumok részbeni előkészítésétől kedve különféle javaslatok, indítványok kidolgozásán munkálkodnak az obt képviselői. delegátust küld a magyar békemozgalom többek között az európai biztossággal kapcsolatos dokumentum-összeállításához helsinki-be, a faji megkülönböztetés elleni harc évének jegyében ugyancsak a közgyűlés napirendjére kerülő téma előkészítéséhez az ndk-ba. ezenkívül moszkvában és rómban is járnak a következő hetekben küldöttei az obt-nek, hogy tárgyaljanak a nemzetközi békemozgalom magas rangú képviselőivel a budapesti esemény programjának részleteiről.

a közgyűlés egyik fő referátumát - témája az indokinaibékéhez vezető út - az országos béketanács képviselője tartja majd, s ez megtiszteltetés a magyar békemozgalomnak, elismerése azoknak a nagy horderejű szolidaritási akcióknak, amelyeket a legutóbbi években bontakoztattak ki magyarországon. valamennyi szekció tanácskozásain részt vesznek magyar küldöttek.

párhuzamosan a közgyűlés tanácskozásaival, budapesten és szerente az országban különféle megmozdulások, események sorozata várható május közepére. a külföldi vendégek közül kisebb-nagyobb delegációkat hívnak, várnak a megyékbe a társadalmi és tömegszervezetek. indokina nap lesz május 14. a közgyűlésen, s ehhez a naphoz budapesti nagygyűlés is kapcsolódik. a hanoi parkban békedemonstrációra kerül sor: a budapesti fiatalok képviselői találkoznak a közgyűlésen részvevő fiatal küldöttekkel és hazánkban tanuló külföldi diákokkal. megkoszorúzzák ho si minh szobrát. este fáklyás felvonulás lesz a gorkij fasorban és a felvonulási téren. a közgyűlés következő munkanapját - május 15.öt - a faji megkülönböztetés elleni harc napjává nyilvánítják. a bvt-közgyűlés programja május 16-án este azzal a reprezentatív fogadással zárul majd, amelyet az elnöki tanács ad a z országházban.

/folyt.köv./  
15.55/kcs

-48-

NF 1615

bb 63./nagyszabásu...2.folyt./ kcs

a közgyűlés utáni napokbontovábbi események gazdagítják a májusi béke és szolidaritási hónapot. többek között sor kerül budapesten az európai fővárosok békemozgalmaik képviselő delegációk találkozására. a sportcsarnokban nagygyűlés lesz, ahol ismertetik a közgyűlés határozatait, ajánlásait és állásfoglalásait. szolnok, fejér, heves és pest megyében békenagygyűléseket rendeznek, debrecenben pedig olyan tudományos békekonferenciára kerül sor, amelynek témája - a leszerelésért folytatott küzdelem jegyében - a biológiai, a bakteriológiai fegyverek és vegyi anyagok békés hasznosítása.

külsőségeiben is tartalmához méltó budapesti eseménynek ígérkezik a bvt-közgyűlés: zászlóerdővel díszítik fel a középületeket és budapest többnapos diszkivilágítása is kifejezésre juttatják a demonstráció jelentőségét./mt1/

..-

kb 65. pincerendszer eger alatt

vid/kz/tné kcs hgy

1971. április 15.

az egeri városi tanács végrehajtó bizottsága csütörtöki ülésén megtárgyalta a város alatt húzódó pincerendszer felmérésének eddigi eredményeiről készült jelentést. eszerint a város alatt rejtőz pincerendszer együttes kiterjedése meghaladja a 100 kilométert. a pincék a legkülönbözőbb alakzatokban behálózják az egészvárost és gyakran egymás felett 2-3 szintben helyezkednek el. a több évszázados pincék nagy része elvizesedett, beszakadt s természetesen használhatatlan, de még így is veszélyeztetni a város lakóinak élet- és vagyónbiztonságát. az ebben rejlő veszély elhárítása elsőrendű és rendkívül nagy feladat. a folyamatban lévő felmérések során 12- féle építésföldtani térkép készül egerről. ezek pontosan rögzítik a pincék térbeli elhelyezkedését vagy azok állapotát. a feltérképezéssel párhuzamosan kidolgozzák a veszély elhárításának módszereit is. a végrehajtó bizottság úgy döntött, hogy ahol szükséges, azonnal meg kell kezdeni a föld alatti üregek megerősítését vagy azok betömését. erre a célra az idén 2,3 millió forint áll rendelkezésre.. a pincék megerősítésének, betömésének anyagi kihatásait véglegesen csak a feltérképezés befejezése után tudják megállapítani, de máris biztosra veszik, hogy a következő évtizedben többszáz millió forintot kell majd költeni erre a célra./mt1/

16.00/kcs

..-  
-49-

NF 1620

bb 62. megnyílt a nemzetközi szabadidő konferencia

t fe/mné szb zs

1971. április 15.

Budapesten a Tit Természettudományi Studiójában 19 ország mintegy 40 külföldi és 250 hazai szakemberének részvételével csütörtökön megnyílt a nemzetközi szabadidő konferencia. az UNESCO által támogatott háromnapos tanácskozás fontos kérdést tűzött napirendre: a megnövekedett szabadidő ésszerű felhasználását, az ezzel kapcsolatos kutatások eredményeinek számbavételét.

A konferenciát Vonsik Gyula, a Tit főtitkára nyitotta meg. hangsúlyozta, hogy a Tit kezdeményező terveket dolgozott ki arra vonatkozóan, miként segítheti elő a szabadidő kulturált felhasználását, miként válhat a megnövekedett szabadidő a művelt és képzett ember formálásának hatékony eszközévé.

Ezt követően John Cairns kanadai küldött tolmácsolta az UNESCO üdvözlését a konferencia résztvevőinek, majd Alberto Jacometti, az olasz Tit elnöke a szabadidővel és a neveléssel foglalkozó európai központ igazgatója számolt be a központ tevékenységéről, az 1965-ös konferencia óta eltelt időszakban végzett munkáról.

A plenáris ülés első előadója dr. Köpeczi Béla, a Magyar Tudományos Akadémia főtitkár-helyettese volt, aki „szabadidő és művelődés”, címmel tartotta meg referátumát. A nap folyamán hangzott el dr. Fukász Györgynek, a filozófiai tudományok doktorának előadása a szabadszombatok bevezetésének hatásáról, majd Heleszta Sándor tudományos munkatárs kazincbarcika lakossága szabadidő strukturájának szociológiai vizsgálatait ismertette, dr. Koltai Iván tudományos munkatárs pedig a gazdasági tényezők szerepéről szólott a szabadidő felhasználásában. Szántó Miklós kandidátus „szabadidő és életmód”, címmel tartott nagy érdeklődéssel kísért referátumot.

A nemzetközi szabadidő konferencia pénteken szekcióülésekkel folytatja munkáját. /mti/

--

bb 66. megemlékezések salgótarjában az ember első űrrepüléséről

vid-fm szb hgy

1971. április 15.

A salgótarjáni Jurij Gagarin általános iskolában csütörtökön ünnepi csapatgyűlést rendeztek az ember első űrrepülésének 10. évfordulója alkalmából. az iskola és uttörő csapata tavaly vette fel a kozmosz első utasának nevét. az uttörőcsapat most megújította fogadalomtételét. az ünnepségen az uttörő csapatтанács és az orosz nyelvi szakkör tagjai együttes felvételüket kérték a magyar-szovjet baráti társaságba. /folyt.köv./

16.10/szb

-50-

16.10.20

bb 66. /megemlékezések... 1. folyt./-szb

Megemlékeztek Gagarin űrrepüléséről a salgótarjáni kohász művelődési központban is, ahol a magyar bélyeggyűjtők országos szövetségének és a szövetség északmagyarországi irodájának támogatásával az intézmény bélyeggyűjtő köre gagarin-bélyegkiállítás rendezett. /mti/

--

bb 67. vízkő-konferencia Sopronban

vid-kz/tné szb hgy

1971. április 15.

Nemzetközi vízkő- és korrozívvédelmi konferencia kezdődött csütörtökön Sopronban. a tanácskozáson, a meghívott lengyel, osztrák és magyar szakembereken kívül Sopron üzemei is képviselték magukat. mint a megnyitón rámutattak, az országban évente mintegy 7 milliárd forint kárt okoz a vízkő és a korrozó. a tanácskozásnak az a célja, hogy megvitassák a legújabb hazai és külföldi tapasztalatokat, eljárásokat. különös érdeklődést keltett a lengyel szakembereknek az a bejelentése, hogy az általuk kidolgozott módszerrel 80 százalékos eredményt értek el Varsó víz- és távhő ellátási rendszerének korrozív védelmében. /mti/

--

bb 68. fészkelnek a kanalasgémek, költ a nádasok „csalogánya”,

vid-kz szb hgy

1971. április 15.

A hűvös idő ellenére egymásután érkeznek a szárnyas vendégek a Velencei-tavi madárszállóba. a védett rezervátum már csaknem teljesen megtelt. a fehér kócsagok után megérkeztek a nádvilág szürkébb, de ugyancsak védett „polgárai”, a kanalasgémek is. a hosszunyaku vendégekből 160-180 pár fészkel a zombékosokban. megérkezett és fészket rakott a nádasok „csalogánya”, a fülemile sítke is. ez a széphangu énekes madár - amely az „igazi”, fülemüle énekéhez hasonló trillálkkal köszönti a napot - már megkezdte a költést is.

A rezervátum órei szerint nyolc-tíz nap múlva telt ház lesz a Velencei-tavi madárszállóban. /mti/

--

16.15/szb

-51-

NF

bb 64. kiosztották az Interpress 70 díjait

ko/tr szb zs

1971. április 15.

a magyar újságírók országos szövetségének székházában csütörtökön kiosztották az Interpress 70 prágai fotókiállítás helyezést elért magyar fotóriportereknek az elnyert díjakat.

geleta pál, a népsport munkatársa „ketten a hálóban,” című képével a sport-kategóriában ezüstérmet, bara istván az mti fotóriportere „szülés a dzsungelben,” című sorozatával a riport-kategóriában bronzérmet nyert.

a két magyar fotóriporter oklevelet és értékes tiszteletdíjat is kapott. /mti/

--

bb 69. hajdusági köruton a gyulai nemzetiségi „körös,” tánc-együttes

vid-fm szb hgy

1971. április 15.

a magyarországi románok demokratikus szövetségének rendezésében csütörtökön a „népek barátsága,” jegyében tavaszi körutra indult a hajduság románlakta községeibe a gyulai nemzetiségi „ökörös,” táncegyüttes. egy héten át magyar és román népi táncokkal, népdalokkal, nép-zenevel szórakoztatják a hajduság nemzetiségi lakosságát. a műsor előtt a magyarországi románok demokratikus szövetségének képviselője előadást tart az időszerű gazdaságpolitikai kérdésekről. /mti/

--

bb. 72. magyar kulturális delegáció utazott moszkvába

k/rj zs hgy

1971. április 15.

dr. simó jenő művelődésügyi miniszterhelyettes vezetésével csütörtökön a ferihegyi repülőtérrel moszkvába indult az a magyar kulturális delegáció, amely részt vesz az április 16-25 között a szovjetunióban rendezendő magyar zenei és drámai művek fesztiváljának eseménysorozatán.

x x x

magyar iróküldöttség is utazott a szovjetunióba, a most kezdődő magyar drámai fesztivál színházi eseményeire. a küldöttséget darvas józsef, a magyar írók szövetségének elnöke vezeti, akinek szakadék című drámáját a moszkvai kis színházban mutatják be. tagja a küldöttségnek örkény istván, hubay miklós és kállai istván. valamennyien a fesztivál programjához tartozó művek szerzői. /mti/

--

16.20 rj

- 52 -

NA 1600

bb 71. életmentők kitüntetése

t hi/pá zs kcs hgy

1971. április 15.

február 20-án a késő esti órákban, a petőfi és a szabadság híd közötti budai rakparton tartózkodó járókelők arra lettek figyelmesek, hogy egy férfi a folyóba veti magát. értesítették a közelben szolgálatot teljesítő berkics istván rendőrőrmestert, és nagy károly rendőrszakaszvezetőt, akik a segítségül jelentkező zöllner péter műegyetemi hallgatóval és bicskei dezső anyagbeszerzővel együtt a fuldokló megmentésére siettek. mivel uszni egyikük sem tudott, egymás kezét fogva láncot alkottak a sodró árnban, és így sikerült kimenteniük a férfit, aki - mint később kiderült - öngyilkossági szándékkal ugrott a dunába.

a kormány életmentő emlékérmét adományozott a négy bátor embernek, akiknek csütörtökön délután a városházán kelemen lajos, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának megbízott elnöke nyújtotta át a kitüntető jelvényeket. /mti/

--

bb 73. budapestre érkezett a holdkőzet

mm/zs kcs hgy

1971. április 15.

öt nap alatt mintegy 30 ezer látogatója volt a „szovjet emberek és automaták a világűrben,” című kiállításnak, amelyet az iparművészeti múzeumban nyitottak meg gagarin űrrepülésének 10. évfordulója alkalmából. a május 3-ig nyitvatartó kiállításnak a következő napokban bizonyára növekszik majd a látogatottsága, mivel kedden megérkezett budapestre annak a holdkőzetnek egy része, melyet 1970. november 24-én a luna-16 automatikus bolygóközi állomás visszatérő egysége hozott magával a földre. ez a holdkőzet-minta eddig a kreml kongresszusi palotájában az szkp 24. kongresszusán volt kiállítva, hazánk az első külföldi ország, ahol bemutatásra kerül.

csoportos látogatás esetén szovjet tudományos munkatársak vezetnek végig a látogatókat a kiállításon. a nagy érdeklődésre való tekintettel a rendezőség kéri, hogy a tárlatvezetés biztosítása érdekében a 184-857 telefonszámon előre jelentsék be a csoportos látogatásokat. /mti/

--

16.25/kcs

-53-

NA 1700

bb 70. új áruházak, üzletközpontok, bevásárló centrumok a IV. ötéves tervben - dr. Juhász Zoltán előadása az urbanisztikai társaság klubnapján

1 ba/fk 1e kcs hgy

1971. április 15.

a kereskedelmi hálózat tervezett fejlesztésének több érdekes problémáját és adatát ismertette dr. Juhász Zoltán belkereskedelmi miniszterhelyettes csütörtökön délután, a magyar urbanisztikai társaság klubnapján.

a kereskedelmi hálózat fejlesztését városainkban megnehezíti, hogy az iparcikk-üzletek nagyrésze a történelmi városokban helyezkedik el, ahol az építészeti kötöttségek miatt a hálózatot nem lehet új egységekkel bővíteni. a problémákat növeli, hogy a hálózat mindaddig módszeresen követte a felszabadulás előtti üzlet-település formáját, és sok esetben az üzletméreteket is. az üzletek döntő része, 85 százaléka 50-100 éves épületekben található.

a negyedik ötéves tervben előirányzott fejlesztésről elmondotta: az a cél, hogy az áruforgalom minden egy százalékos növekedését minimálisan 0,5 százalékos hálózat-bővítés kövesse. öt év alatt így a boltihálózat 600 ezer négyzetméterrel, a vendéglátó ipari hálózat pedig 300 ezer négyzetméterrel bővülne. a kiskereskedelmi hálózat telepítésénél számolni kell azzal, hogy a kereskedelemnek továbbra is 10 ezer településen kell kisebb-nagyobb üzletekkel megoldania a lakosság ellátását. ezért az ugynevezett napicikk-hálózatot a lakóhelyek közelében, közlekedési eszközökkel és győztesen egyaránt jól elérhető helyre telepítik. a minimális bolt-nagyság ezeknél az egységeknél általában 250 négyzetméter lesz, viszonylag ritkábban vásárolt választék-igényes iparcikket a városok kereskedelmi központjaiban, országosan körülbelül 220-240 helyen tartanak majd. új áruházak létesülnek pécsen, debrecenben, győrött, nyíregyházán, székesfehérváron, szolnokon, kaposváron, kecskeméten, egerben és zalaegerszegen. körülbelül 25 vidéki nagyvárosban nagy alapterületű abc-áruházak épülnek. üzletközpontok létesülnek a fővárosban az örs vezér téren, Óbudán, a fővárosi uti piac területén, valamint kisebb kerületi központok erzsébeten és kőbányán. a gépkocsiforgalom rohamos növekedésére számítva és a belvárosi közlekedési viszonyok további romlására tekintettel új bevásárló centrumok létesítését tervezik a városrész-központokban, a pályaudvaroknál és lágymányoson./mti/

--

16.30/kcs

-54-

MF 1700

bb. 74. kárpitozás - szalagrendszerben - két új gépsor a bubiv 1-es számú gyáregységében

t/ol/irrij 1e hgy

1971. április 15

két új, szalagrendszerű kárpitos gépsor kezdte meg üzemszerű termelését a bubiv 1-es számú újpesti gyáregységében. amint azt a gyár vezetői a csütörtöki sajtótájékoztatón elmondották, ezzel lényegében manufaktúrális módszerekkel végzett munkafolyamatokat váltottak fel hazánkban eddig még nem alkalmazott új technológiával. az új berendezéseket gyári kollektíva tervezte és készítette el, terényi József falpari mérnök vezetésével.

az új technológiával a heverő-betétek, párnák kárpitozását az eddig szükséges idő egyharmada alatt tudják elvégezni. emellett az új berendezések alkalmazása munkahely-szervezési előnyökkel is jár. a két szalagról naponta 300 párnázott heverő kerül le, ami évente 84 000 ilyen butordarabot jelent. az új berendezésen, az új eljárás mellett újfajta anyagokat - poliuretánhabot, gumiszórt, géppel font epedát-dolgoznak fel, olyan modern munkaeszközökkel. mint például a sűrített levegővel működő olasz szöglövő pisztolyok. további előnye a szalagoknak, hogy mellettük betanított munkások is elvégezhetik az eddig kifejezetten szakmunkát igénylő munkafolyamatokat.

a gyár vezetői úgy számolnak, hogy az új termelési eljárással méginkább versenyképesek maradnak termékeik a várhatóan kínálati jellegű piacon. a bubiv egyébként is arról ismert, hogy az itt készült praktikus és tetszetős egyszemélyes heverők országos viszonylatban a legolcsóbbak. a termékek minőségére sincs sok panasz, a garancia 12 hónapját 18 hónapra emelték fel már három évvel ezelőtt.

elmondották azt is, hogy a jelenleg 3400 dolgozót foglalkoztató nagyvállalat évi 600 millió forintos termelési értéket állít elő és 340 millió fejlesztési tervvel számol az elkövetkező öt évre. ennek eredményeképpen az ötéves terv végére már 2 milliárd forintnyi többlet termelést várnak. s ez nem is kevés, hiszen az idei 600 millió termelés lakószobákban kifejezve 35-40 ezer berendezést jelent. az éves termelésből 17 százalék kerül exportra, a szovjetunióba, svédországba, hollandiába és belgiumba.

/folyt.köv./

16.35 rj

- 55 -

MF 1715

bb. 74. / kárpitozás... 1. folyt./nj

a tájékoztatóban szó esett a legközelebbi tervekről is:

még az idén a boltokba kerül a „tomí-robí,, színes gyermekszoba-berendezés; kibővül az „m,, -család - maya, marina és melinda mellé még a nyáron felsorakozik a „metró,, és az év negyedik negyedében a „mario,, lakószobaberendezés.

mind a közelebbi, mind pedig a távolabbi tervek megvalósításában fontos szerepet szánunk a most munkába állt új berendezéseknek.

/mti/

--

bb. 75. elhunyt wéber józsef

nj hgy

1971. április 15.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje. wéber elvtárs a pártnak 1925-től, a szakszervezetnek pedig 1922-től volt tagja. temetése 20-án, kedden délután 3 órakor lesz az óbudai temetőben.

mszmp xiii.kerületi bizottsága,  
vas-fém- és villamosenergiaipari dolgozók szakszervezete.

/mti/

--

bb. 76. elhunyt vass károly andrás,

nj hgy

1971. április 15.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje. vass elvtárs a pártnak 1930-tól, a szakszervezetnek pedig 1917-től volt tagja. temetése 21-én szerdán délután 3 órakor lesz a rákospalotai temetőben -

mszmp xiii.kerületi bizottsága  
vas-fém- és villamosenergiaipari dolgozók szakszervezete.

/mti/

--

16.40 nj

- 56 -

M 1715



bb. 77. angol műszaki filmnap ~~AVARATT~~

vid/fm/rj hgy

1971. április 15.

a mtesz győr-sopron megyei szervezete csütörtökön angol műszaki filmnapra hívta meg győr üzemének, intézményeinek képviselőit. a technika házában nagy károly a mtesz győr-sopron megyei elnöke köszöntötte a megjelenteket, - david blair nagy-britannia budapesti nagykövetségének első titkárát aki gál ödönnek, a mtesz központi titkárnak társaságában érkezett győrbe.

nagy károly beszámolt arról, hogy a győri üzemek az utóbbi tíz évben jelentős eredményeket értek el a műszaki fejlesztés területén. a szakemberek nagy érdeklődéssel tekintették meg az előadást követő tíz filmet, amely a szigetország ipari fejlődését szemlélítette nagy érdeklődést váltott ki „a szén ezer arca,, című kisfilm, „a korszerű irodaház-építés,, -ről - készített film, valamint a mai nagy-britanniát bemutató „egy nép portréja,, címmel készült kisfilm, amely az 1970. évi new york-i nemzetközi film- és tv. fesztiválon különdíjat nyert. /mti/

--

bb. 78. oszt-küldöttség utazott csehszlovákiába

k/ol/rj le la

1971. április 15.

az országos szövetkezeti tanács négytagú küldöttsége becski edénél a debreceni kiszöv elnökének vezetésével prágába utazott. a delegáció a csehszlovák szövetkezetek központi tanácsának meghívására egy hétig tagnulmányozza az ottani szövetkezetek és szövetségeik munkáját. /mti/

--

16.48 nj

- 57 -

M 1720

bb. 79. a magyar kereskedelmi kamara

gk/rj la

1971. április 15.

meghívására néhány napig budapesten tartózkodott miguel blasquez, a mexikói kamara elnöke; megbeszélést folytatott a kereskedelmi kamarában, valamint a külkereskedelmi minisztériumban és a hungarotex-nél. /mti/

--

bb. 80. közlekedési sajtókonferencia a rádióban

hgy/rj la

1971. április 15.

a rádió soronkövetkező sajtókonferenciáján április 19-én, hétfőn a közlekedés- és postaügyi minisztérium vezetői válaszolnak az újságírók és a rádióhallgatók távolsági közelkedéssel kapcsolatos kérdéseire.

a rádióhallgatók kérdéseiket írásban hétfőn délig juttathatják el a rádió címére „sajtókonferencia”, megjelöléssel, valamint az adás napján - a műsorban többször közölt telefonszámon - élőszóban is /mti/

--

bb. 81. egyházi személyek eskütétele a városházán

rj zs la

1971. április 15.

csütörtökön 14 római katolikus, 3 református és egy izraelita lelkész tett esküt alkotmányunkra a városházán. a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága képviselőjében hantos jános vb elnökhelyettes volt jelen és üdvözölte a megjelenteket. /mti/

--

16.52 rj

- 58 -

M. 1720

bb 85. választási nagygyűlés makón - erdei ferenc beszéde

vid/fm kcs la

1971. április 15.

a budapesti mezőgazdasági gépgyár makói üzemének nagycsarnokában csütörtökön választási nagygyűlést tartottak. a vendég látó üzem munkásain kívül ott voltak a redőnygyár, az egészségügyi berendezéseket gyártó vállalat, a fegyver- és gáz-készülékek gyára helyi üzemének, valamint a városban működő nyolc ktsz dolgozóinak küldöttei, a makói termelészervezetek tagjai, számos oktatási és egészségügyi intézmény képviselői. a nagygyűlés elnökségében helyet foglalt erdei ferenc akadémikus a magyar tudományos akadémia főtitkára, makó város országgyűlési képviselőjelöltje, dr. ágoston józsef, a csongrád megyei pártbizottság titkára, nagy istván, a hazafias népfront csongrád megyei bizottságának elnöke, halmágyi ivánné, a makói járás lakosainak képviselőjelöltje, csongrád megye és makó város számos más párt-, és állami vezetője, a társadalmi szervek képviselői, a termelésben élenjáró ipari és mezőgazdasági munkások.

a nagygyűlés részvevőit arató márton, a makói városi pártbizottság első titkára köszöntötte, majd erdei ferenc emelkedett szólásra.

/erdei ferenc beszédét mai bb.2. számú kiadásunkon közöljük. az embargót feloldjuk./

a nagy tetszéssel fogadott beszéd után dr. forgó istván, makó város tanácselnöke szólalt fel. többek között elemezte a város fejlesztési terveit, amelyeknek megvalósításához kérte a képviselőjelölt, erdei ferenc segítségét is.

a nagygyűlés arató márton zárszavával, majd az ezt követő Unnapi műsorral ért véget.

x x x

erdei ferenc pénteken ismét találkozik a makói választópolgárokkal. délelőtt az ipari, mezőgazdasági és kereskedelmi szervezetek képviselőivel, délután pedig a makón élő értelmiségiekkel folytat eszmecsere. /mti/

--

17.12/kcs

-59-

M. 1725

bb 82. a MÁV vezérigazgatósága közli,

i v/pá ie kcs la

1971. április 15.

hogy április 27-én és 28-án /kedden és szerdán/ 6 órától 20 óráig csajág és balatonkenese állomások között pályaépítési munkálatok miatt több vonat nem közlekedik. a budapest déli pályaudvarról 6 óra 34 perckor induló gyors-, a 7.46 -kor, 11.50-kor és a 15.07-kor induló személyvonatok, valamint a székesfehérvárról 5.02-kor, 11.31-kor és 17.17-kor induló személyvonatok, a főváros irányába pedig tapolcáról a 6.39-kor és a 16.43-kor induló gyors, a 8.18-as, a 10.29-es, a 13.50-es és a 16.53-as személyvonatok, továbbá a balatonfüzfőről 6.41-kor és 14.41-kor induló személyvonatok utasait vonatpótló autóbuszokkal szállítják csajág és balatonkenese között. a vonatokra váltott jegyek az autóbuszokon is érvényesek./mti/

--

bb 83. apró Antal látogatása a hungaroplast, 71 kiállításon

k jf/gg ie kcs la

1971. április 15.

apró Antal, a minisztertanács elnökhelyettese csütörtökön meglátogatta a bnv egyik pavilonjában megrendezett hungaroplast, 71 nemzetközi műanyag-ipari kiállítást./mti/

--

bb 84. a mahart közli,

i v/mm ie kcs la

1971. április 15.

hogy április 17-től munkaszünet előtti napokon megindítja budapest-ferencváros hajóállomásról 14.30 órakor induló, dömsödig közlekedő menetrendszerinti hajójáratát./mti/

--

17.20/kcs

-60-

17.30

bb 86. két szekciója lesz az idei savaria nyári egyetemnek - magyar tánc-, néptánc- és főzőtanfolyamra is jelentkezhetnek a résztvevők

vid/fm kcs la

1971. április 15.

két szekciója lesz az idei savaria nyári egyetemnek - jelentették be csütörtökön szombathelyen, a nyári egyetem tanácsának ülésén. a már több éve működő régészeti, művészeti, történelmi csoporton kívül külön kurzust indítanak az idén jelentkezett száz amerikai pedagógus részére. az amerikaiaknak - kívánságukra - a magyar kulturális és tudományos élettel, Magyarországgal és a nagyvilág kapcsolatával; a nők helyzetével, a szakszervezetek szerepével, a közoktatással és a felsőoktatással, az iskolán kívüli oktatással - népműveléssel foglalkozó előadásokat tartanak.

a vendégek ezenkívül magyar tánc-, néptánc- és főzőtanfolyamokon, Lovasturákon, arborétum látogatásokon vehetnek részt.

a régészeti, művészeti, történelmi szekcióba az idén is több résztvevőt delegálnak a vasi vállalatok, intézmények, szövetkezetek./mti/

--

bb 87. Gáspár Sándor választási nagygyűlése a csepel autógyárban

t/tf/rj la

1971. április 15.

mintegy háromezren vettek részt a csepel autógyárban csütörtök délután rendezett választási nagygyűlésen, ahol halásztelek, tókök, szigetalom és szigetszentmiklós választópolgárai, találkoztak országgyűlési képviselőjelöltjükkel, Gáspár Sándorral, az MSZMP politikai bizottságának tagjával, a SZOT főtitkárával.

az autógyár dolgozóival együtt népes munkáscsoportok képviseltek a környék ipari üzemében - a pestvidéki gépgyárban és más vállalatoknál - dolgozó választókat. stílusosan rögtönöztek az autógyáriak az udvaron alkalmi pódiumot: két tehergépkocsi vörös drapériával és virágokkal díszített rakodóterére lépett fel a nagygyűlés elnöksége. miután elhangzott a himnusz, Dékány Sándor, a hazafias népfront ráckevei járási titkára mondott rövid megnyitó beszédet, üdvözölte a nagygyűlésen megjelenteket, akik között ott volt Cservénka Ferencné, az MSZMP központi bizottságának tagja, a pest megyei pártbizottság első titkára, dr. Mondok Pál, a pest megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke és S. Hegedűs László, a megyei népfront-bizottság titkára.

/folyt.köv./

18.10 rj

- 61 -

18.40

bb. 87. / gáspár ... 1.folyt./rj

a jelenlevők tapsa közepette lépett a mikrofonhoz gáspár sándor és mondta el választási beszédét.

/gáspár sándor beszédét mai bb. 1. számú kiadásunkon közöltük, a beszéd embargóját a

k ö v e t k e z ő j a v i t á s o k k a t

f e l o l d j u k !

az 1. folyt. második bekezdésének harmadik sorában a reáljövedelem helyesen 31 százalék.

h

ugyancsak a második bekezdés negyedik sorában a reálbérnövekedés mértéke helyesen: : 18 százalék.

a 2. folytatás 4. bekezdésének második sorában a szöveg helyesen:

...már a kormány és a szot vezetőinek legutóbbi - február 26.-i -...

a 3. folytatás 2. / -az átlagos árszínvonal.../ bekezdése 11. sorának végén a szöveg helyesen: ..oktatás, egészségügyi ellátás költsége.

----- a felelősen gondolkodó.../

az esemény résztvevői nagy tapssal fogadták gáspár sándor választási beszédét, egyetértéssel nyugtázták az elhangzottakat. a nagygyűlés végén felcsendült az internacionalé. /mti/

--

18.15 rj

- 62 -

NA 184

bb. 88. választási nagygyűlések vidéken

ö/vid/rj fm la

1971. április 15.

aczel györgy-pécsett

aczel györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára két napos látogatást tett baranyában. szerdán a megyei és a pécsi járási pártbizottság vezetőinek társaságában felkereste a délszláv-lakosu szalánta község „hunyadi”, termelőszövetkezetét, ahol a több mint négy- és félezer holdas gazdaság tagjainak életéről és munkájáról tájékozódott. csütörtökön a pécsi orvostudományi egyetem rektori tanácskozótermében pécs város felsőoktatási intézményeinek párt- és állami vezetőivel, valamint marxista oktatóival találkozott.

csütörtökön délután a hazafias népfront baranya megyei és városi bizottsága a pécsi széchenyi-téren választási nagygyűlést rendezett., amelyen a bányák, gyárak, vállalatok, intézmények és iskolák sokezer képviselője vett részt. ott voltak pécs város képviselőjelöltjei is. az elnökségben helyet foglalt aczel györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, egri gyula, a baranya megyei pártbizottság első titkára, paló sándor megyei tanácselnök, valamint a megye és a város több más vezetője.

dr. ádám antal egyetemi tanár, a hazafias népfront baranya megyei bizottságának elnöke köszöntötte a nagygyűlés résztvevőit, majd aczel györgy, baranya megye 1. számú választókerületének képviselőjelöltje mondott beszédet.

x x x

komócsin zoltán - miskolcon

a hazafias népfront borsod megyei és miskolci városi bizottsága csütörtökön választási nagygyűlést rendezett a miskolci sportcsarnokban. az elnökségben helyet foglaltak a megyei és a városi pártbizottság, a tanács, valamint az üzemek képviselői. a választási nagygyűlésen résztvettek a diósgyőri kohászok, a miskolci pamutfonó nődolgozói, a miskolci egyetem első választó hallgatói, ifjúságok, a sajtó-menti bányászok.

/folyt.köv./

18.25 rj

- 63 -

NA 184

bb. 88. / választási... 1. folyt./rj

ott voltak borsod megye két szocialista városa, kazincbarcika és leninváros küldöttei, a vegyipari üzemek munkásai, a vállalatok, intézmények képviselői, a környező tsz-ek növénytermelői, állattenyésztői, s nagy számban voltak jelen háziasszonyok, nyugdíjasok is.

dr. bodnár ferenc, az mszmp borsod megyei bizottságának első titkára köszöntötte a megjelenteket, köztük cseterki lajost, az elnöki tanács titkárát, borsod megye 1. számú országgyűlési választókerületének képviselőjelöltjét, valamint azokat, akik április 25-én először járulnak majd a szavazó urnákhoz. ezt követően komocsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, a legnagyobb miskolci munkáslakta negyedet magában foglaló 5. számú választókerület képviselőjelöltje mondott választási beszédet.

x x x

nyers rezső - kecskeméten

nyers rezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, bács-kiskun megye 1. számú választókerületének képviselőjelöltje csütörtökön kecskemétre látogatott. a megyei pártbizottságon dr. román pál első titkár fogadta nyers rezsőt, aki találkozott a megye és a város politikai, állami vezetőivel, majd a kecskeméti katona józsef színházban résztvett a hazafias népfront megyei és városi bizottsága által rendezett választási nagygyűlésen.

fehér sándor, a hazafias népfront kecskeméti városi bizottságának elnöke nyitotta meg a nagygyűlést. köszöntötte nyers rezsőt, s a megye többi országgyűlési képviselőjelöltjét, dr. román pált, a megyei pártbizottság első titkárát, erdősi józsefet, a megyei tanács elnökét, a gyűlés elnökségének valamennyi tagját, a résztvevőket, akik között ott voltak a megye minden részének tanács-tag-jelöltjei, a kecskeméti üzemek, nagyobb intézmények, hivatalok képviselői s az első választók küldöttei.

/folyt.köv./

18.38 rj

- 64 -

NA-1800

bb. 88. / választási... 2. folyt./rj

ezután nyers rezső mondott beszédet, amelyben többek között értékelte az elmúlt négy év gazdasági és politikai fejlődését, a demokratizmus szélesítésének jelentőségét, s vázolta azokat a legfontosabb tennivalókat, amelyeknek végrehajtásához a jövő években minden választópolgár aktív támogatására, segítségére lesz szükség. nyers rezső beszéde után felszólt a gyűlésen a megyeszékhely másik két országgyűlési képviselőjelöltje, kállai árpádné, a kecskeméti baromfifeldolgozó vállalat dolgozója, és dr. molnár frigyos, a szövsz elnöke is.

x x x

óvári miklós - sopronban

óvári miklós, az mszmp központi bizottságának titkára - pataki lászlónak, az mszmp győr-sopron megyei bizottsága első titkárának társaságában - csütörtökön sopronba látogatott. a vendégeket zárai károly, a városi pártbizottság első titkára és dr. erdély sándor, a soproni városi tanács elnöke fogadta a városi pártbizottságon. ezt követően óvári miklós felkereste az erdészeti és falpari egyetemet, ahol dr. gaál jános rektor tájékoztatta az intézményben folyó kutató munkáról. délután az ady endre művelődési házban választási nagygyűlést tartottak, amelyen jelen volt takács andrás, a hazafias népfront győr-sopron megyei bizottságának elnökségi tagja, seregély vilmos, a népfront városi bizottságának titkára és farkas imre, a soproni járási pártbizottság első titkára is. zárai károly megnyitója után óvári miklós mondott választási beszédet. a továbbiakban weiszbölk rezsóné a megye 15. számú országgyűlési választókerületének képviselőjelöltje, valamint kocsis józsef, a 14. számú választókerület képviselőjelöltje mondott beszédet.

x x x

/folyt.köv./

18.40 rj

- 65 -

NA-1800

bb. 88. / választási... 3. folyt./rj

választási nagygyűlést tartottak csütörtökön a videoton ajkai gyáregységének nagycsarnokában is, ahol megjelent a város üzemének mintegy 700 nődolgozója. hegyaljai istván, a videoton ajkai gyáregysége pártszervezetének titkára mondott megnyitót, majd pullai árpád, az mszmp központi bizottságának titkára, veszprém megye 11. számú választókerületének képviselőjelöltje mondott beszédet. a nagygyűlésen résztvett pap jános, az mszmp veszprém megyei bizottságának első titkára is.

x x x

jakab sándor, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője csütörtökön szombathelyen választási gyűlésen találkozott a város választópolgáraival. a tanítóképző intézet dísztermében rendezett gyűlésen a hazafias népfront programjáról tájékoztatta a hallgatóságot. répcelakon dr. hargitai katalin, balogunyomban pedig sárvári istván vas megyei képviselőjelölt találkozott a választókkal.

x x x

szolnok megye választópolgárai eddig tizennégy választási nagygyűlésen, többszáz rétegtalálkozón, községi gyűléseken is-merkedtek meg a hazafias népfront választási programjával, a megye, a városok és a falvak fejlődési perspektíváival. az abádszalóki nagygyűlésen dr. zsmurin lajos, a megyei pártbizottság osztályvezetője mondott beszédet. jelen volt nánási lászló, az elnöki tanács tagja, a tiszafüredi járás országgyűlési képviselőjelöltje is. a turkevei városi tanács nagytermében tartott választási nagygyűlésen soós istván, a megyei tanács elnökhelyettese méltatta a választások jelentőségét. a jászapáti művelődési házban bárdi imre, a megyei tanács elnökhelyettese volt az ünnepi szónok, jászjákóhalmán márton ernő, a megyei kisz-bizottság titkára mondott beszédet. a nagygyűléseken jelen voltak a képviselő- és tanácstagjelöltek is.

x x x

/folyt.köv./

18.50 rj

- 66 -

77 1900

bb. 88. / választási...4. folyt./rj

a román lakta kétegyházán csütörtökön választási nagygyűlést tartottak. szilágyi péter, a magyarországi románok demokratikus szövetségének főtítkára ismertette a hazafias népfront programját, az új öt éves tervet. a nemzetiségi lakosságot érintő kérdéseket.

x x x

heves megyében eddig több mint száz helyen tartottak választási gyűlést. a lakosok nagy számban vettek részt a találkozókön. több helyen művészi műsor, filmvetítés követte az ünnepi beszédeket. csütörtökön füzesabonyban oláh györgy, a heves megyei pártbizottság első titkára méltatta a választások jelentőségét. verpeléten fekete győr endre, a heves megyei tanács elnöke volt a nagygyűlés szónoka. /mti/

--

bb. 89. a rekonstrukció a textilipari műszaki és tudományos egyesület x. küldöttközgyűlésének napirendjén

t/ol/rj 1e la

1971. április 15.

csaknem hatezer egyesületi tagot képviselő 348 küldött részvételével tanácskozott a textilipari műszaki és tudományos egyesületnek csütörtökön a technika házában összeült x. küldöttközgyűlése.

a hazai textilszakemberek e legmagasabb fórumán fő témaként az ipar két ötéves terv időszakára tervezett nagyarányú rekonstrukcióját választották, amiről dr. bakos zsigmond miniszterhelyettes tartott előadást. felvázolta a textil- és ruházatipar jelenlegi helyzetét, a meglévő nehézségek fő okait: a gépek elavultak, kevés a munkaerő, ezzel szemben megnöttek az igények, s tovább növekednek mind a belföldi fogyasztás, mind pedig a külkereskedelem oldaláról. mint ismeretes, a negyedik ötéves tervben 14-15 milliárd forintot fordítanak a rekonstrukcióra, első sorban a gépi berendezések cseréjére s az üzemépületek korszerűsítésére. amellet meg kell kezdeni, illetve ahol már hozzáálltak, ott erőteljesen folytatni kell a textil-, ruházatipar szerkezeti átalakítását.

/folyt.köv./

19.00 rj

- 67 -

NA 1910

bb. 69. / a ~~ve~~konstrukció... 1. folyt./rj

a korszerű igényeknek megfelelően megváltozik a felhasználásra kerülő anyagok összetétele, csökken a természetes, s növekszik a szintetikus szálak felhasználási aránya. mindez feltételezi a technológiák változását is, továbbá a textilipar műszaki és gazdasági szakembereinek jobb felkészítését, szakmai továbbképzését.

a miniszterhelyettes kérte a küldöttközgyűlés részvevőit, hogy az egyesület nyújtson segítséget a minisztériumnak és a vállalatoknak fejlesztési elképzeléseik megvalósításához, s társadalmi bírálatot segítse elő, hogy a tervek a korszerűsítés irányában hassanak.

a miniszterhelyettes előadása után került sor füstí pált főtitkári beszámolójára, amely az egyesület szakosztályainak és vidéki csoportjainak az utóbbi három évben végzett munkájáról adott számot.

a beszámolót követő vita után került sor az egyesület vezető szerveinek újjáválasztására. a x. küldöttközgyűlés a textilipari műszaki és tudományos egyesület elnökévé vég lászlót, főtitkárává füstí pált választotta. /mti/

--

bb. 59. /véget ért az orvosegészségügyi dolgozók... folyt./rj

a vitában elhangzottakra dr. darabos pált főtitkár válaszolt, majd megválasztották a szakszervezet 87 tagu új központi vezetőségét, kilenc tagu számvizsgáló bizottságát és a szakszervezet 22 küldöttét a magyar szakszervezetek xxii. kongresszusára. az új központi vezetőség nyomban megtartotta alakuló ülését és ezen a szakszervezet elnökévé ismét dr. babics antalt, alelnökké meskó károlyt, sárfi rózsit és dr. végh antalt, főtitkárrá dr. darabos pált, titkárrá dr. gazdag imrét és koncsek arankát választották. /mti/

--

19.08 rj

- 68 -

N-1940

bb 90. irodalmi est makón

vid/fm kcs la

1971. április 15.

az idei makói józsef attila-irodalmi Ünnepek keretében a költő születésének 66. évfordulójára emlékezve csütörtökön irodalmi estet rendeztek a makói városi tanács dísztermében. a költészet napja csongrád megyei Ünnepeinek programját is ezzel a rendezvénnyel nyitották meg. az esten fábián gyula író mondott bevezetőt. a műsorban - amelyet versényi ida rendezett - neves hazai előadóművészek léptek fel. /mti/

--

bb 91, színházi bemutató szegeden

vid/fm kcs la

1971. április 15.

csütörtökön a szegedi nemzeti színházban - Lendvay ferenc rendezésében - bemutatták csehov „ványa bácsi”, című színművét. a címszerepet bitskey károly játszotta. a többi szerepet moór mariann, margittai ági, nagy attila, bányörgyi károly, bányász ilona és barta mária alakította. a díszleteket székely lászló, a jelmezeket gombár judit tervezte. /mti/

--

bb 92. bartók-émlékhangverseny szegeden

vid/fm kcs la

1971. április 15.

csütörtökön szegeden, a Lenin körüti koncertteremben hangversenyt rendeztek bartók béla születésének 90. évfordulója alkalmából. a koncerten közreműködtek a helybeli tömörkény istván gimnázium és művészeti szakközépiskola zeneművészeti tagozatának művésztanárai. /mti/

19.30/kcs

--  
-69-

N-1940

Lb 93. sajtótájékoztató a mai jugoszláv drámáról és színházról békéscsabán

vid/fm kcs la

1971. április 15.

sajtótájékoztatóval kezdődött a 11. békéscsabai színházi napok csütörtöki programja. délelőtt a békéscsabai jókai színház művészklubjában szava damjanovics, a zrenjanini szerb színház igazgatója „mai jugoszláv dráma és mai jugoszláv színház”, címmel tartott sajtótájékoztatót. hangsúlyozta: a jugoszláviai drámairodalomban új forma van kialakulóban. ennek egyik fő művelője a. popovics, akinek „ki marad a nyeregben”, című drámáját békéscsabán is nagy sikerrel mutatták be. előfordul, hogy jugoszláviában egyetlen napon belgrádban, zrenjaninban és más városokban egyszerre számos színház játssza popovics drámáit. az új irányzat lényege: nem magyarázza egyértelműen a cselekményt, mint a klasszikus dráma. popovics gazdag szókincset írja műveit, ötletes fordulatokkal fejezi ki mondanivalóját. főként a fiatalok kedvelik a neves jugoszláv drámaíró alkotásait, aki most amerikában tartózkodik, s new york-ban alakít egy szláv színházat.

a békéscsabai 11. színházi napok keretében csütörtökön a békéscsabai jókai színház illyés gyula „fáklyaláng”, című drámáját mutatta be. simon gyrgy és szoboszlai sándor aratott nagy sikert kossuth, illetve görgey szerepében./mti/

---

bb 94. tadeusz hanuszek

tne/kcs zs la

1971. április 15.

budapesti lengyel nagykövet csütörtök este a lengyel kultúra székházában találkozott felsőoktatási intézményekben végzett magyar fiatalokkal, akik előtt Lengyelország életét dokumentáló filmeket vetítettek le. a találkozón a felszabadulás óta Lengyelországban tanult és ott diplomát szerzett egykori főiskolások is nagy számban vettek részt./mti/

---

bb 96. a vízivárosi ifjúsági pince klub

fk/zs kcs la

1971. április 15.

/11.kerület, kapás utca 55./ április 18-án, délután 4 órakor „találkozás fiatal költőkkel”, címmel összejövetelet rendez. a költőket - szőlősi zoltánt, labancz gyulát, szeder katalint-fábián lászló irodalom-történész mutatja be. közreműködik: mensáros lászló és kozák andrás is./mti/

19.40/kcs

---  
-70-

Nr 1951

bb 95. időjárásjelentés

mn/kcs la

1971. április 15.

a meteorológiai intézet jelenti 1971. április 15-én, csütörtökön 19 órakor:

a felmelegedés erősödik

várható időjárás péntek estig: időnként kisebb felhősödés, eső nélkül, mérsékelt, napközben megélénkülő délnyugati-nyugati szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet 12-17 fok között.  
/mti/

---

bb 97. „a technika szárnyán”, vetélkedő budapesti döntője

t vt/pá kcs la

1971. április 15.

csütörtökön befejező állomásához érkezett a gagarin űrrepülésének 10. évfordulója tiszteletére rendezett eseménysorozat, amelyet a magyar honvédelmi szövetség budapesti vezetősége, valamint a kish budapesti bizottsága a fővárosi állami és társadalmi szervekkel közösen kezdeményezett. ehhez kapcsolódóan boyolitották le a néphadsereg központi klubjának nyári helyiségében „a technika szárnyán”, címmel még januárban indult vetélkedő budapesti döntőjét, amelyen az előzetes területi döntők legjobbjai vettek részt. ez alkalommal öt csapat mérte össze elméleti és gyakorlati tudását.

a kora esti órákban hirdették ki az eredményt, amely szerint a x. kerület mhsz klubjának csapata szerezte meg a győzelmet és ezzel elnyerte az első díjat: a szovjetunió-beli utazást.

április 19-én ugyancsak a néphadsereg központi klubjának nyári helyiségében kerül sor a középiskolások részére, szintén „a technika szárnyán”, címmel meghirdetett vetélkedő budapesti döntőjére./mti/

---

19.50/kcs

-71-

Nr 2000

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai 59. számú hírünk végét ért ...folyt. 1. bek. 3. sorában  
a szöveg /szám/ helyesen:

... a szakszervezet 32 küldöttét a magyar....

/mti/

bb. 98. kijavították a rózsadombi gázcsőszakadást

1/ba/rj la

1971. április 15.

gázcsövet szakított fel szerdán a II. kerületi pusz-  
taszeri uton egy földmunkagép. a gázművek helyszínre siető  
szakemberei megszüntették a gázömlést, s csütörtökön a  
déli órákban helyreállították a sérült vezetékét. /mti/

bb. 99. erdőtüz a remeteség pusztán

1/ba/rj la

1971. április 15.

tűz ütött ki csütörtökön a déli órákban komárom megyében, a tata  
közelében fekvő Remeteség pusztán. a tűz egy 30 hektár területű,  
12 éves fenyveserdőben keletkezett. a komárom megyei tűzoltóság  
az erdőgazdaság dolgozóival együtt több órás megfeszített munká-  
val lokalizálta a tüzet. az erdőtüz három hektárnyi fiatal fenyvest  
pusztított el. az anyagi kár jelentős, a tűz keletkezési okát bi-  
zottság vizsgálja. /mti/

20.10 rj

NF 2030

bb. 100 szivroham a villamoson

1/ba/rj la

1971. április 15.

a budapesti közlekedési vállalat ügyeletének jelentése szerint  
csütörtökön délután a 33-as villamos III. kerület bécsi uti  
végállomásán rosszul lett, majd szivroham következtében a villamo-  
son elhunyt a 80 éves endrényi jános budapesti lakos. /mti/

--

- v é g e -

21.30/rj

73 -

NF 2130

--

- 72 -